

coralwai

LA TECNOLOGÍA
DEL AGUA



EQUIPO DE OSMOSIS INVERSA

WAKE

ES-EN-PT-IT

ESPAÑOL

EQUIPO DE OSMOSIS INVERSA
WAKE

coralwai
LA TECNOLOGÍA DEL AGUA

ÍNDICE

Precauciones de uso.....	4
Características técnicas.....	6
Tecnología y funciones de los componentes.....	6
Pasos para el cambio de filtro.....	7
Instalación	8
Resolución de problemas.....	14
Garantía.....	15
Ficha de mantenimiento.....	16
Hoja de instalación.....	17

Lea atentamente este manual de uso antes de utilizar este equipo y guárdelo para consultas futuras en el mismo lugar que el equipo en todo momento.



PRECAUCIONES DE USO

1. Debe instalarse una llave de paso con el fin de cortar la entrada de agua para su posterior mantenimiento o evitar el uso a largo plazo, con el fin de no causar daños en el interior del equipo de osmosis debido a una presión de agua excesiva. Por favor, cierre la llave de paso del interruptor de entrada de agua cuando no utilice el agua durante mucho tiempo.
2. Los requisitos del equipo de osmosis de agua son aplicables al agua del grifo. Si la calidad del agua del grifo en la zona del usuario es mala y hay problemas como turbidez, limo, etc., para proteger y utilizar el equipo de osmosis es necesario instalar un filtro de precisión en el extremo delantero de la entrada de agua del equipo de osmosis. La filtración previa de las partículas grandes puede prolongar eficazmente la vida útil del equipo de osmosis y reforzar su protección.
3. El equipo de osmosis es adecuada para la presión del agua entre 0,1Mpa y 0,4Mpa. Si la presión del agua es demasiado alta, debe instalarse una válvula reductora de presión para garantizar la seguridad del equipo de osmosis. Si la presión del agua es demasiado baja, debe instalarse una bomba de refuerzo. Aumente la presión para que el equipo de osmosis pueda funcionar normalmente.
4. El rango de funcionamiento del equipo de osmosis está en una temperatura entre 5 y 45°C. Tenga cuidado de no utilizarla a baja o alta temperatura. Los usuarios de zonas frías no deben instalarla en el exterior. De la misma manera, evite la luz solar directa.
5. No instale el equipo de osmosis cerca de ácidos y álcalis fuertes para evitar la corrosión.
6. Se aconseja instalarla bajo el fregadero de la cocina, para facilitar el uso y mantenimiento.
7. Si la calidad del agua local es mala, se recomienda hacer el mantenimiento y sustitución del elemento filtrante cada 3-6 meses para cuidar su bienestar y el de su familia de forma más segura.
8. Después de la instalación, por favor, enjuague el equipo de osmosis durante unos 15 minutos. En este momento saldrán aguas negras, grises y espuma. Se produce a causa del líquido protector y el carbón activado de los filtros. Es un fenómeno normal y puede verse durante unos minutos.
9. Cuando instale el equipo de osmosis, por favor, colóquela en un lugar fuera del alcance de los niños. Debe estar colocada de forma estable y segura, sin que se incline y no sea fácil de tocar para evitar accidentes por collisiones y vertidos.
10. El caudal de agua del equipo de osmosis está relacionado con la temperatura, la presión del agua, la calidad del agua y el grado de obstrucción del elemento filtrante. Si existe algún cambio relacionado con alguno de los puntos anteriores, el volumen de agua disminuirá. (En circunstancias normales, la salida de agua del equipo de osmosis disminuirá aproximadamente un 3% por cada 1°C de temperatura. Por lo tanto, se trata de un fenómeno normal. No hay que preocuparse por los posibles daños al equipo de osmosis. Si se utiliza en lugares fríos, se puede aumentar la temperatura ambiente).
11. La vida útil del equipo de osmosis es generalmente de más de 3 años, pero la vida útil específica está relacionada con la calidad del agua local y con el hecho de que se limpie de acuerdo con los requisitos durante el uso.
12. Si desea detener el equipo de osmosis durante un tiempo prolongado, desconecte la fuente de alimentación y cierre la llave de paso de entrada de agua. Al continuar con el uso, asegúrese de abrir el grifo del equipo de osmosis, drenar el agua cruda y enjuagar durante otros 10 minutos antes de su uso normal.

ES

	PROHIBIDO	Con este símbolo está prohibido
	PRECAUCIÓN	Con este símbolo debe operar de acuerdo a las instrucciones
	ATENCIÓN	Con este símbolo debe prestar atención a las instrucciones
		Evitar luz solar directa
		No instalar en lugares inferiores a 4°C.
		No instalar al lado de productos inflamables

ADVERTENCIA

	Cuando se producen errores, corte inmediatamente el suministro de energía y agua
	Mantener fuera del alcance de los niños
	Llamar al servicio técnico para pedir ayuda

ATENCIÓN

	No desmonte equipo de osmosis para evitar fugas o daños
	El equipo de osmosis debe funcionar entre una temperatura de 4 a 40°C
	Corte la fuente de agua y la fuente de alimentación si no la usa durante 24 horas
	Usar únicamente accesorios de fabricación original para asegurar el buen funcionamiento del equipo de osmosis
	Solo un profesional puede reparar y hacer mantenimiento del sistema y el equipo de osmosis

ES

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Producto	Especificaciones
Modelo	WAKE
Flujo de agua	600GPD. 1'57L/min
Precisión de filtración	0,0001 micras
Presión de entrada	0,1-0,4Mpa
Peso total	7,8kg
Tensión nominal	220VN 50Hz
Potencia nominal	96W
Temperatura del agua	5°-45°C
Fuente de agua aplicable	Agua del grifo
Tamaño del producto	42x15x45,5 cm

TECNOLOGÍA Y FUNCIONES DE LOS COMPONENTES

El principio de la osmosis inversa consiste en aplicar una presión superior a la presión osmótica en el lado del agua bruta, de modo que las moléculas de agua reviertan la osmosis desde el lado de alta concentración al lado de baja concentración. Como el tamaño de los poros de la membrana de osmosis es mucho menor, los metales pesados, solubles sólidos, materia orgánica contaminante, iones de calcio y magnesio, etc, no pueden atravesar la membrana de osmosis.

Descripción de la función principal del elemento filtrante:

EL PRIMER NIVEL

Elemento filtrante compuesto de PP+AC; para eliminar las partículas más gruesas, los lodos coloides, materia en suspensión, etc. del agua. Absorber el olor, el color, la materia orgánica y algunos metales pesados del agua.

EL SEGUNDO NIVEL

Membrana de osmosis inversa + filtro compuesto de carbón activado posterior elemento filtrante; precisión de filtración de 0,0001 micras, eliminar bacterias, virus, metales pesados y otras impurezas en el agua.

AVISO

El equipo de osmosis está equipado con esterilización ultravioleta UV para mejorar aún más la calidad del agua. Hace que el agua potable sea más segura y se potabilice a fondo.

ES

DESCRIPCIÓN DE LA FUNCIÓN DE LOS ACCESORIOS AUXILIARES

Interruptor de alta presión

Controla el arranque y la parada del equipo de osmosis. Cuando se cierra el grifo, la presión en la tubería del equipo de osmosis aumentará. En ese momento, el interruptor de presión se desconectará y el equipo de osmosis dejará de funcionar.

Válvula solenoide de entrada

Válvula solenoide de entrada de agua del equipo de osmosis inversa: Cuando el sistema deja de producir agua, la fuente de agua del sistema se corta para evitar que el agua pase lentamente a través de la membrana RO bajo la acción de la presión del agua del grifo, haciendo que el agua residual fluya continuamente.

Válvula solenoide de flushing

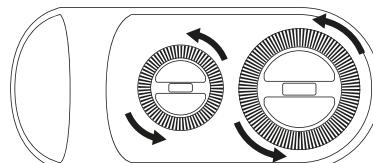
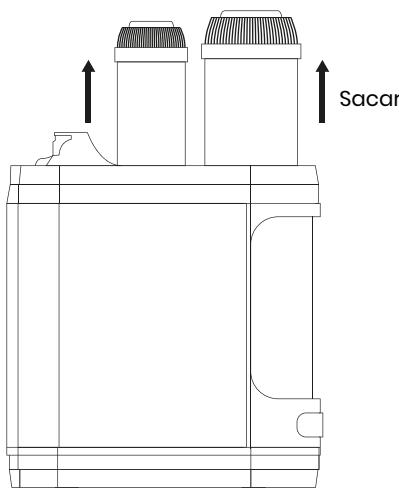
Se enciende cada vez que el sistema de producción de agua comienza a producir agua, deja que el agua fluya rápidamente sobre la superficie de la membrana RO y se enjuague durante 18 segundos para evitar la obstrucción de la membrana y prolongar la vida de la membrana de osmosis inversa. Si no hay uso del equipo durante 12 horas, se abrirá durante 20 segundos.

Válvula reductora de presión

Reduce la presión del agua y evita el daño de la membrana causado por la presión excesiva del agua.

PASOS PARA EL CAMBIO DE FILTRO

1. Cierre la válvula de bola de entrada de agua en la T y abra el grifo del equipo de osmosis. Drene el agua restante del equipo de osmosis.
2. Desenchufe el cable de alimentación.
3. Gire el filtro en sentido contrario a las agujas del reloj, sáquelo y sustitúyalo por uno nuevo.



Sentido contrario a
las agujas del reloj

INSTALACIÓN

HERRAMIENTAS BÁSICAS PARA LA INSTALACIÓN

- Taladro de impacto (1)
- Brocas M6 y M22
- Alicate de punta (1)
- Par de tijeras o cortatubos
- Rollo de cinta (1)
- Destornillador (1)

CONOCIMIENTOS BÁSICOS DE INSTALACIÓN

Generalmente, se recomienda instalar el equipo de osmosis en la cocina. Puede colocarse en un armario, apoyada en la pared... siempre que la tubería no esté obstruida. Al instalar, cierre la válvula de entrada agua, desmonte la manguera que conecta el grifo original y el del agua, conecte el agua del grifo a la entrada de agua marcada en el purificador. Termine conectando la salida de agua marcada en el equipo de osmosis.

El grifo y el agua purificada sólo necesitan conectar la válvula o el grifo al desagüe del equipo de osmosis. Durante el proceso de instalación, la parte conectada con el exterior debe envolverse con cinta adhesiva cruda en el sentido de las agujas del reloj y apretarse para garantizar que el purificador de agua no tenga fugas.

ES

ACCESORIOS NECESARIOS PARA LA INSTALACIÓN

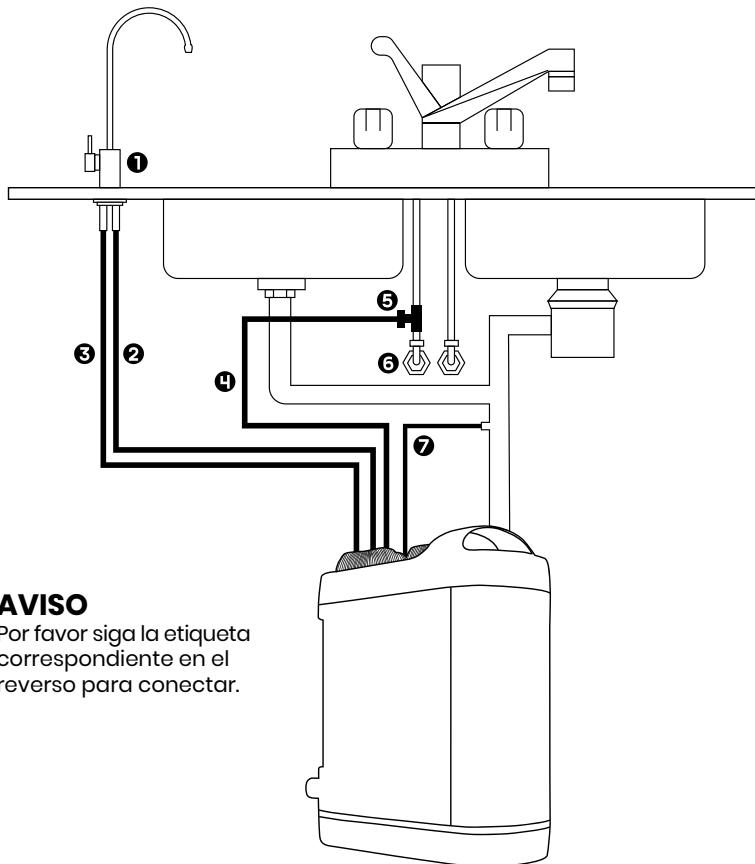
- Manguera de PE
- Grifo de agua purificada de 2 vías y pieza para colgar el grifo
- Válvula de bola de entrada
- Collarín desagüe Tornillos
- Escuadra grifo (si es necesario)



ESQUEMA DE INSTALACIÓN

NOTA

Por favor, siga la etiqueta correspondiente en el equipo de osmosis para conectar la salida de agua pura de la osmosis, la entrada de agua, la salida de agua residual y salida de agua filtrada.



AVISO

Por favor siga la etiqueta correspondiente en el reverso para conectar.

- ① Grifo purificador de agua
- ② Tubería PE agua filtrada
- ③ Tubería de PE agua pura
- ④ Tubería PE de entrada
- ⑤ T de entrada de agua
- ⑥ Válvula de ángulo de agua fría
- ⑦ Tubería de PE para aguas residuales

MÉTODO DE INSTALACIÓN

Por favor, compruebe cuidadosamente las herramientas y accesorios necesarios antes de la instalación. Hágalo con la electricidad desconectada y la llave de paso del agua cerrada.

PASO 1

Antes de la instalación, compruebe la posición de la válvula de agua del grifo.

AVISO

1. En la actualidad, la mayoría de los fregaderos domésticos utilizan tuberías de agua caliente y fría para el suministro de agua. Seleccione la tubería de agua fría para el equipo de osmosis durante la instalación (agua del grifo) de suministro de agua (Figura 1).
2. El equipo de osmosis se coloca normalmente de esta manera (Figura 2)
3. El grifo tiene tres posiciones: "Cerrado" – "Agua pura" (solo pasa por el filtro PCBA) y "Agua osmotizada" (pasa por el filtro y la membrana también)



Figura 1



Figura 2

PASO 2 - INSTALACIÓN DEL GRIFO

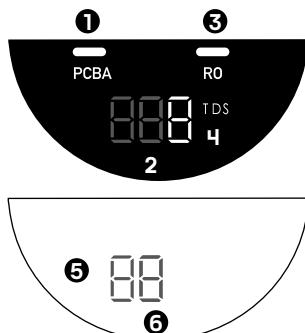
1. Por lo general, elija las esquinas izquierda o derecha del fregadero, e instale según los hábitos de los usuarios (lavar las verduras, lavar el arroz),

Elija el ángulo de fregadero deseado por el usuario.

PASO 3 – INSTALACIÓN DE LA MANGUERA DEL GRIFO ELECTRÓNICO INTELIGENTE

Instalación de la manguera del grifo electrónico inteligente.

1. Saque el tubo de PE de 1/4 de la conexión rápida del grifo (Figura 3)
2. Inserte un extremo de la tubería de PE de 1/4 con fuerza en la conexión rápida de 1/4 (Figura 4)
3. Inserte el cable de alimentación del grifo electrónico inteligente en la interfaz del dispositivo (Figura 5)



1. La luz se pondrá roja cuando el filtro PCBA llegue al fin de su vida útil
2. Números TDS
3. La luz se pondrá roja cuando el filtro RO llegue al fin de su vida útil
4. TDS salida
5. TDS entrada
6. Números TDS



Figura 3

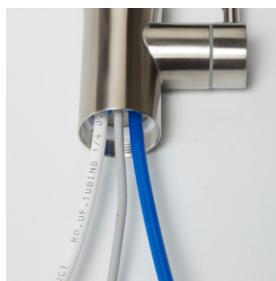


Figura 4

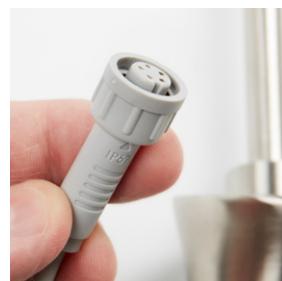


Figura 5

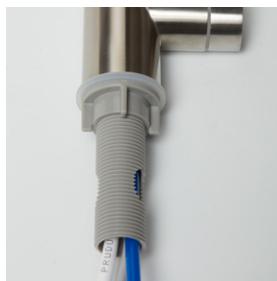


Figura 6



Figura 7

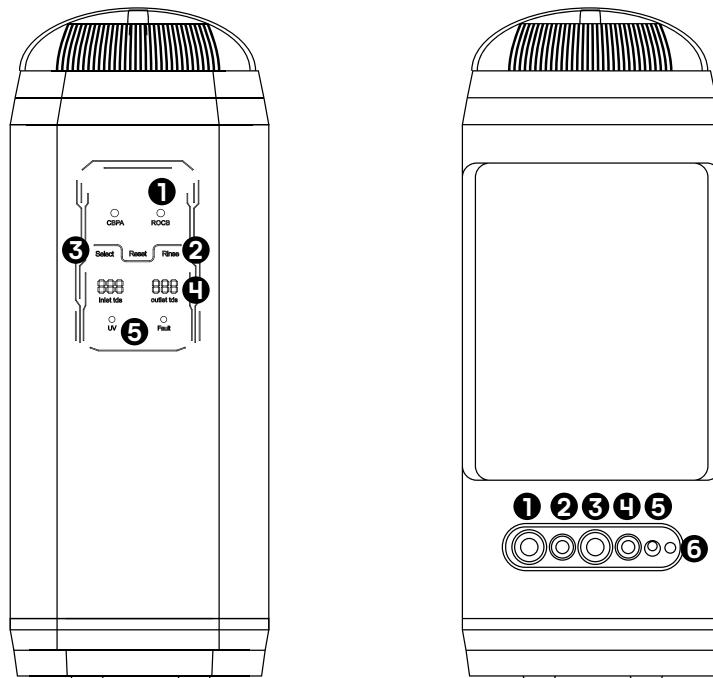
ES

PASO 4 – INSPECCIÓN DE LA INSTALACIÓN DEL EQUIPO DE OSMOSIS

- Después de conectar las mangueras de todo el equipo de osmosis y confirmar que son correctas, abra la válvula de bola para el suministro de agua y encienda la fuente de alimentación para que funcione y realice la inspección final antes de instalar todo el equipo de osmosis.
- La relación entre el agua pura y el efluente de las aguas residuales puede observarse visualmente durante las pruebas. En circunstancias normales, la proporción es de 1,5:1.

AVISO

Cuando el equipo de osmosis comience a funcionar por primera vez, se enjuagará completamente durante un minuto.



- ① Recordatorio de reemplazo de filtro
- ② Luz de respiración
- ③ Botón de función
- ④ Valor TDS
- ⑤ Indicador de funcionamiento

- ① Entrada de agua
- ② Salida de agua drenaje
- ③ Agua filtrada
- ④ Agua pura
- ⑤ Interfaz DC
- ⑥ Interfaz de grifo inteligente

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

RESET

Botón de reinicio: Pulsación larga durante 6 segundos.

SELECT

Tecla de selección: Seleccionar el elemento filtrante y, a continuación, seleccionar el botón "reset" para establecer el elemento filtrante.

*Fault

Si está funcionando 30 min continuos se enciende la luz "fault".

*Inlet TDS

Lectura TDS entrada.

*Outlet TDS

Lectura TDS salida.

*RINSE

Botón de enjuague: El equipo de osmosis enjuaga el elemento filtrante ROCB; (Para enjuagar el elemento filtrante CBPA, abra el grifo de la cocina y enjuague con agua corriente del grifo).

*UV

El ultravioleta está en funcionamiento.

TIEMPO DE SUSTITUCIÓN DE LAS PIEZAS PRINCIPALES

El usuario puede determinar el tiempo de sustitución específico según la calidad del agua local.

Recomendamos el ciclo de sustitución del elemento filtrante del equipo de osmosis.

CBPA

Tiempo de sustitución del elemento filtrante compuesto de PP+AC de la primera etapa: 8-12 meses.

ROCB

La membrana de osmosis inversa de la segunda etapa RO está equipada con carbón activado. Tiempo de sustitución del filtro compuesto: 12-24 meses.

ES

En general, considere la posibilidad de sustituir el elemento filtrante en las siguientes situaciones:

1. Cuando el sabor del agua efluente disminuye y el TDS del agua pura aumenta.
2. El flujo del efluente se reduce significativamente.
3. La superficie del elemento filtrante está cubierta por contaminantes.
4. El color del elemento filtrante está muy descolorido.

Por favor, cuando la máquina le indique el cambio de filtros, preste atención a la petición y sustítúyalos poniéndose en contacto con el servicio técnico.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

MAL FUNCIONAMIENTO	POSIBLE MOTIVO	SOLUCIONES
Muy poco o ningún flujo de agua	El tubo de PE está doblado La válvula de entrada de agua T está cerrada La fuente de agua está cerrada El cartucho PP + C está bloqueado Presión de agua baja La temperatura del agua de alimentación es más baja que la requerida	Endereza la tubería Abra la válvula de entrada de agua Espere a que la fuente de suministro Reemplace el cartucho Aumente la presión Aumente la temperatura del agua de alimentación
El equipo de osmosis no funciona	Fallo eléctrico Adaptador pierde eficiencia Máquina con agua insuficiente	Compruebe la fuente de alimentación Reemplace el adaptador Compruebe el agua de alimentación. Si el agua de alimentación está en buen estado, vuelva a conectar la fuente de alimentación
El sabor del agua es anormal	No usar durante mucho tiempo Mala calidad del agua No se han reemplazado los cartuchos desde hace tiempo	Enjuague el cartucho durante 5 minutos, si no resuelve el problema, reemplace los cartuchos Compruebe la calidad del agua de alimentación Reemplace los cartuchos
Ruidos durante el funcionamiento del equipo de osmosis	La potencia y el voltaje no coinciden Flujo de agua de alimentación escaso El adaptador está dañado Fallo causado en la bomba de agua	Llame al personal profesional para repararlo Aumente el caudal de agua de alimentación Llame a personal profesional para verificar y reparar Llame al servicio técnico profesional para la revisión y reparación
El equipo de osmosis no funciona. Aviso FAUT	Falta presión entrada de agua Equipo funcionando 20 min continuo	Verifique si hay agua de entrada, restablezca desconectando y conectando eléctricamente Restablezca, desconectando y conectando eléctricamente

ES

AVISO

El manual puede sufrir alguna modificación por mejora o actualización, en sus características, diseño o fabricación de sus productos, o corrección de errata sin previo aviso.

GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 3 años a partir de la fecha de adquisición.

Se recomienda guardar la factura de compra ya que representa la validez de la garantía como tal ante cualquier defecto de fabricación que este artículo pudiera tener.

Para cualquier anomalía el cliente deberá siempre dirigirse a la empresa en la que ha adquirido el mismo.

Queda totalmente excluida de la garantía cualquier daño o desperfecto que se pueda producir en este artículo por mal uso o por manipulación por parte del cliente.

La validez de esta garantía es intransferible a cualquier otro artículo de otra marca con las mismas características que no pertenezcan al mismo modelo y número de serie referidos en este certificado.

Los gastos de envío para la reparación y posterior devolución del artículo serán por cuenta del cliente final.

ES

Los materiales de desecho de productos eléctricos no deben echarse al contenedor de basura junto con el resto de los desperdicios del hogar. Estos materiales deben llevarse a un punto específico para su reciclaje o eliminación. Este producto cuenta con los certificados CE en cumplimiento de Directiva Europea 2004/108/EC y Certificado RoHS en cumplimiento de la Directiva 2006/95/EC.

TELÉFONO SERVICIO TÉCNICO: 900 820 300
DIRECCIÓN SERVICIO TÉCNICO: CORAL WAI (SAT)
C/ MARGARITA, 26. 28970-HUMANES DE MADRID (MADRID)

coralwai.com

HOJA DE REGISTRO DE LA INSTALACIÓN

NOTAS PARA EL TÉCNICO/INSTALADOR: lea atentamente el presente manual. Ante cualquier duda, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica (SAT) de su distribuidor. Los datos marcados con el símbolo * deben ser llenados por el técnico/installador y transcritos por él mismo a la hoja de GARANTÍA. Esta hoja deberá ser conservada por el instalador y podrá ser requerida por el distribuidor con objeto de mejorar el servicio post-venta y de atención al cliente. El técnico que realice la instalación y puesta en servicio del equipo deberá tener la capacitación técnica adecuada.

DATOS SOBRE LA APLICACIÓN DEL EQUIPO

Procedencia del agua a tratar:

- RED DE ABASTECIMIENTO PÚBLICO
- OTRAS _____
- * Tratamiento previo al equipo _____
- * Dureza de entrada al equipo (°F) _____
- * TDS de entrada al equipo (ppm) _____
- * TDS agua producida (ppm) _____
- * Presión de entrada al equipo (bar) _____
- * Concentración cloro entrada equipo (ppm) _____

CONTROL DE LOS PASOS DE LA INSTALACIÓN

- Higienización según protocolo descrito
- Tarado de presostato de máxima
- Revisión y racorería
- Estanqueidad sistema presurizado
- TDS agua producida (grifo encimera) (ppm)
Informar claramente del uso, manipulación y mantenimiento que el equipo requiere para garantizar un correcto funcionamiento del mismo y la calidad del agua producida.

COMENTARIOS

* Resultado de la instalación y puesta en servicio:

- CORRECTO (equipo instalado y funcionando correctamente. Agua producida adecuada a la aplicación).
- OTROS: _____

IDENTIFICACIÓN DEL TÉCNICO/INSTALADOR AUTORIZADO:

EMPRESA Y/O INSTALADOR AUTORIZADO, FECHA Y FIRMA:

CONFORMIDAD DEL PROPIETARIO DEL EQUIPO:

He sido informado claramente del uso, manipulación y mantenimiento que requiere el equipo instalado, habiéndoseme ofrecido un contrato de mantenimiento e informado de cómo contactar con un Servicio de atención al cliente en caso de solicitar información, comunicación de avería o mal funcionamiento, solicitud de mantenimiento o intervención de un técnico.

Comentarios: _____

*Ref. Contrato de mantenimiento: _____

ACEPTA el contrato de mantenimiento

NO ACEPTE el contrato de mantenimiento

Modelo/Ref.: _____

Propietario: _____

Calle: _____

Teléfono: _____

Población: _____

Provincia: _____ C.P.: _____

NÚMERO DE SERIE:

GARANTÍA DEL EQUIPO DIRIGIDA AL DISTRIBUIDOR:

El distribuidor se hará cargo únicamente de las sustituciones de las piezas en caso de falta de conformidad. La reparación del equipo y los gastos que conlleve la misma (mano de obra, gastos de envío, desplazamientos, etc.) será asumida por el distribuidor, de conformidad con lo pactado en las condiciones generales de contratación y venta, por lo que no podrá ser repercutido ulteriormente al fabricante.

De acuerdo con el Reglamento UE 2016/679 (RGPD) y la Ley Orgánica 3/2018 (LOPD-GDD), le informamos que los datos utilizados en el presente documento están incluidos en un registro titularidad de LUFTHOUS SPAIN, S.L., con la finalidad de llevar a cabo la gestión contable y fiscal de la empresa. La causa que legitima este tratamiento de datos es el consentimiento. Estos datos no serán transmitidos a terceros salvo autorización expresa u obligación legal. Los datos proporcionados se conservarán mientras se mantenga la relación profesional o durante los años necesarios para cumplir con las obligaciones legales.

Puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, supresión (derecho al olvido), limitación en el tratamiento, portabilidad y oposición enviando una solicitud por escrito, acompañada de una fotocopia de su DNI a la siguiente dirección: C/ Margarita, 34, 28970, Humanes de Madrid (Madrid), o a través de la dirección de correo electrónico: info@lufthous.es

ES

CONTROL Y SEGUIMIENTO DEL SISTEMA

AVISO	FECHA	DATOS DEL TÉCNICO
Instalación		Nombre: Firma o sello:
Mantenimiento		
Garantía		
Revisión		
Reparación		
Instalación		Nombre: Firma o sello:
Mantenimiento		
Garantía		
Revisión		
Reparación		
Instalación		Nombre: Firma o sello:
Mantenimiento		
Garantía		
Revisión		
Reparación		
Instalación		Nombre: Firma o sello:
Mantenimiento		
Garantía		
Revisión		
Reparación		
Instalación		Nombre: Firma o sello:
Mantenimiento		
Garantía		
Revisión		
Reparación		

ES

ENGLISH

EQUIPO DE OSMOSIS INVERSA
WAKE

coralwai
LA TECNOLOGÍA DEL AGUA

INDEX

Precautions for use.....	20
Technical specifications	22
Component technology and functions.....	22
Steps for changing the filter.....	23
Installation	24
Troubleshooting	30
Warranty	31
Maintenance sheet.....	32
Installation sheet.....	33

**Read this user manual carefully before using this unit and
keep it for future reference in the same place as the unit
at all times.**



PRECAUTIONS FOR USE

1. A stopcock must be installed in order to shut off the water inlet for later maintenance or to prevent long-term use, so as not to cause damage to the inside of the osmosis unit due to excessive water pressure. Please turn off the stopcock of the water inlet switch when not using water for a long time.
2. The requirements for the water osmosis unit are applicable to tap water. If the tap water quality in the user's area is poor and there are problems such as turbidity, silt, etc., to protect and use the osmosis unit, it is necessary to install a precision filter at the front end of the osmosis unit's water inlet. Pre-filtration of large particles can effectively prolong the life of the osmosis unit and increase its protection.
3. The osmosis unit is suitable for water pressure between 0.1 Mpa and 0.4 Mpa. If the water pressure is too high, a pressure reducing valve must be installed to ensure the safety of the osmosis unit. If the water pressure is too low, a booster pump must be installed. Increase the pressure so that the osmosis unit can operate normally.
4. The operating range of the osmosis unit is between 5 and 45 °C. Be careful not to use it at a lower or higher temperature. Users in cold areas should not install it outdoors. In addition, avoid direct sunlight.
5. Do not install the osmosis unit near strong acids and alkalis to avoid corrosion.
6. It is advisable to install it under the kitchen sink for ease of use and maintenance.
7. If the local water quality is poor, it is recommended that the filter element be maintained and replaced every 3-6 months to make your family's well-being and yours safer.
8. After installation, please rinse the osmosis unit for about 15 minutes. At this time, black and grey water and foam will come out. It is caused by the protective liquid and the activated carbon in the filters. This is a normal phenomenon and can be seen for a few minutes.
9. When installing the osmosis unit, please place it in a location out of the reach of children. It should be placed in a stable and safe position, not tilted and not easy to touch in order to avoid accidents due to collisions and spillage.
10. The water flow rate of the osmosis unit is related to temperature, water pressure, water quality and the degree of clogging of the filter element. If there is a change related to any of the above, the water volume will decrease. (Under normal circumstances, the water output of the osmosis unit will decrease by approximately 3% for every 1 °C of temperature. This is therefore a normal phenomenon. There is no need to worry about possible damage to the osmosis unit. If used in cold places, the ambient temperature can be increased).
11. The service life of the osmosis unit is generally more than 3 years, but the specific service life depends on the local water quality and whether it is cleaned according to requirements during use.
12. If you wish to stop the osmosis unit for an extended period of time, disconnect the power supply and close the water inlet stopcock. When resuming use, be sure to open the tap of the osmosis unit, drain the raw water and rinse for another 10 minutes before normal use.

EN

	PROHIBITED	With this symbol it is prohibited to
	CAUTION	With this symbol you must operate in accordance with the instructions.
	ATTENTION	With this symbol you should pay attention to the instructions
		Avoid direct sunlight
		Do not install in places below 4 °C.
		Do not install next to flammable products

WARNING

	When errors occur, turn off the power and water supply immediately
	Keep put of reach of children
	Call technical support for help

ATTENTION

	Do not disassemble the osmosis unit to avoid leakage or damage
	The osmosis unit must operate in a temperature between 4 and 40 °C
	Turn off the water and the power supply if not in use for 24 hours
	Use original accessories only to ensure the proper functioning of the osmosis unit
	Only a professional can repair and maintain the osmosis system and unit

EN

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product.....	Specifications.....
Model.....	WAKE
Waterflow.....	600 GPD. 1.57 L/min
Filtration accuracy.....	0.0001 microns
Inlet pressure.....	0.1-0.4 Mpa
Total weight.....	7.8 kg
Rated voltage.....	220 VN 50 Hz
Rated power.....	96 W
Water temperature.....	5-45 °C
Applicable water source.....	Tap water
Product size.....	42x15x45,5 cm

COMPONENT TECHNOLOGY AND FUNCTIONS

The principle of reverse osmosis is to apply a pressure higher than the osmotic pressure on the raw water side, so that the water molecules repel the osmosis from the high-concentration side to the low-concentration side.

As the pore size of the osmosis membrane is much smaller, the heavy metals, solublesolids, contaminating organic matter, calcium and magnesium ions, etc. cannot pass through the osmosis membrane.

Description of the main function of the filter element:

THE FIRST LEVEL

Filter element made of PP+AC; removes the coarsest particles, colloid sludge, suspended matter, etc. from water. Absorbs odour, colour, organic matter and some heavy metals from water.

THE SECOND LEVEL

Reverse osmosis membrane + filter made of activated carbon, rear filter element; filtration accuracy of 0.0001 microns, removes bacteria, viruses, heavy metals and other impurities in the water.

NOTICE —

The osmosis unit is equipped with ultraviolet UV sterilisation to improve water quality further. It makes drinking water safer and makes it thoroughly potable.

EN

DESCRIPTION OF THE FUNCTION OF AUXILIARY ACCESSORIES

High pressure switch

Controls the start and stop of the osmosis unit. When the tap is closed, the pressure in the pipe of the osmosis unit will increase. At this point, the pressure switch will turn off and the osmosis unit will stop operating.

Inlet solenoid valve

Reverse osmosis unit water inlet solenoid valve: When the unit stops producing water, the unit's water supply is turned off to prevent the water from slowly passing through the RO membrane under the action of tap water pressure, causing the wastewater to flow continuously.

Flushing solenoid valve

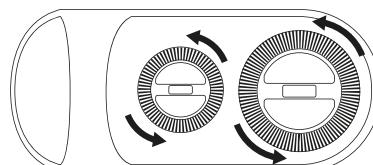
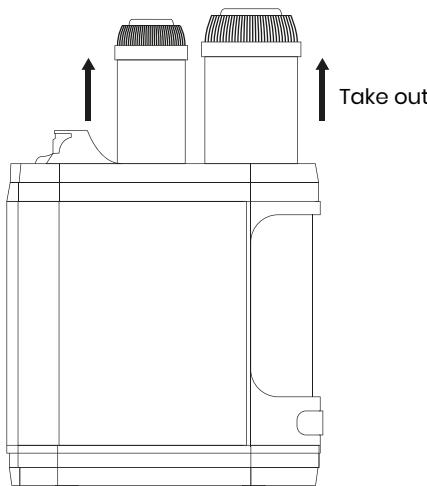
It turns on every time the water production system starts to produce water, lets the water flow quickly on the RO membrane surface and flushes for 18 seconds to prevent membrane clogging and prolong the life of the RO membrane. If the unit is not used for 12 hours, it will open for 20 seconds.

Pressure reducing valve

Reduces water pressure and prevents membrane damage caused by excessive water pressure.

STEPS FOR CHANGING THE FILTER

1. Close the water inlet ball valve on the T and open the tap of the osmosis unit. Drain the remaining water from the osmosis unit.
2. Unplug the power cord.
3. Turn the filter anticlockwise, remove it and replace it with a new one.



INSTALLATION

BASIC TOOLS FOR INSTALLATION

- Hammer drill (1)
- M6 and M22 drill bits
- Needle-nose pliers (1)
- Pair of scissors or pipe cutters
- Tape roll (1)
- Screwdriver (1)

BASIC INSTALLATION SKILLS

Generally, it is recommended to install the osmosis unit in the kitchen. It can be placed in a cupboard, leaning against the wall... as long as the piping is not obstructed. When installing, close the water inlet valve, remove the hose connecting the original tap and the water tap, connect the water from the tap to the water inlet marked on the purifier. Finish by connecting the water outlet marked on the osmosis unit.

The tap and purified water only need to connect the valve or tap to the drain of the osmosis unit. During the installation process, the part connected to the outside should be wrapped with raw adhesive tape in a clockwise direction and be tightened to ensure that the water purifier does not leak.

EN

ACCESSORIES REQUIRED FOR INSTALLATION

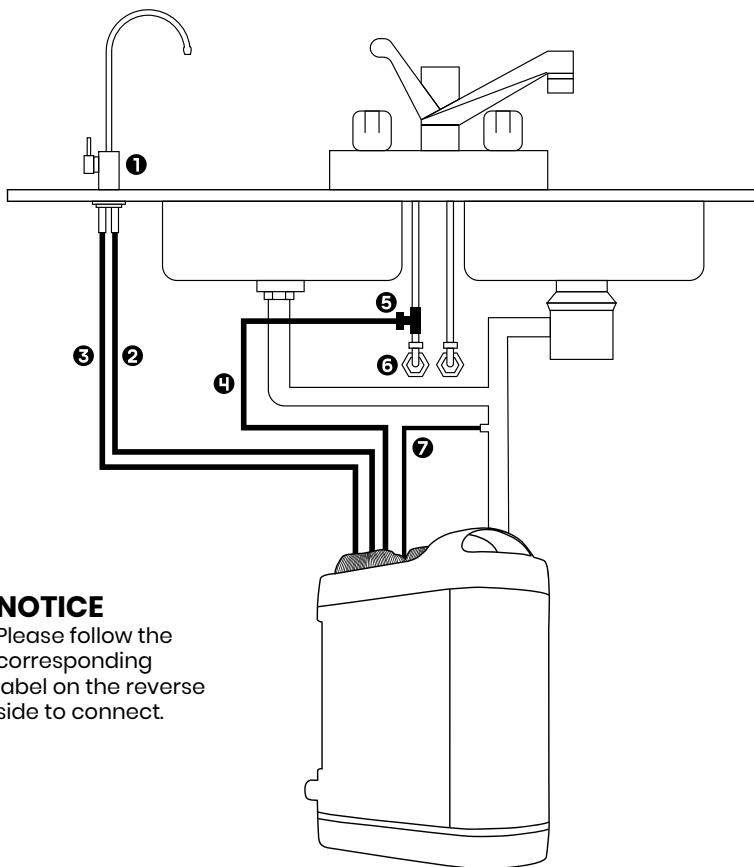
- PE hose
- 2-way purified water tap and tap hanger
- Inlet ball valve
- Drain collar screws
- Tap angle valve (if necessary)



INSTALLATION DIAGRAM

NOTE

Please follow the corresponding label on the osmosis unit to connect the osmosis pure water outlet, water inlet, wastewater outlet and filtered water outlet.



NOTICE

Please follow the corresponding label on the reverse side to connect.

- ① Water purifier tap
- ② Filtered water PE pipe
- ③ Pure water PE pipe
- ④ Inlet PE pipe
- ⑤ Water inlet T
- ⑥ Cold water inlet angle valve
- ⑦ Wastewater PE pipe

INSTALLATION METHOD

Please check the necessary tools and accessories carefully before installation. Do so with the power disconnected and the water stopcock turned off.

STEP 1

Before installation, check the position of the water valve on the tap.

NOTICE

1. Nowadays, most domestic sinks use both hot and cold water pipes for the water supply. Select the cold water pipe for the osmosis unit during installation (tap water) of water supply (Figure 1).
2. The osmosis unit is normally positioned in this way (Figure 2)
3. The tap has three positions: "Closed" – "Pure water" (only passes through the PCBA filter) and "Osmosis water" (passes through the filter and the membrane as well)



Figure 1



Figure 2

EN

STEP 2 – TAP INSTALLATION

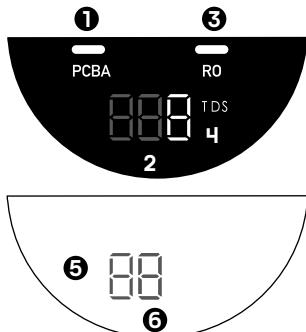
1. Generally, choose the left or right corner of the sink, and install according to the users' habits (washing vegetables, washing rice).

Choose the sink angle desired by the user.

STEP 3 - INSTALLATION OF THE SMART ELECTRONIC TAP HOSE

Installation of the smart electronic tap hose.

1. Remove the 1/4 PE pipe from the tap quick-fit connector (Figure 3).
2. Insert one end of the 1/4 PE pipe tightly into the 1/4 quick-fit connector (Figure 4).
3. Insert the power cord of the smart electronic tap into the device interface (Figure 5).



1. The light will turn red when the PCBA filter reaches the end of its service life.
2. TDS numbers
3. The light will turn red when the RO filter reaches the end of its service life
4. TDS output
5. TDS input
6. TDS numbers



Figure 3

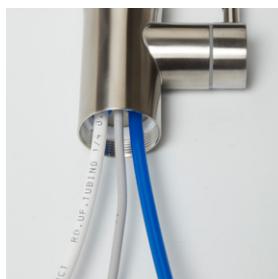


Figure 4

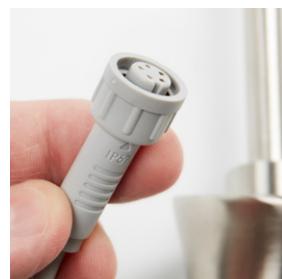


Figure 5

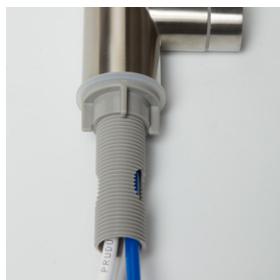


Figure 6



Figure 7

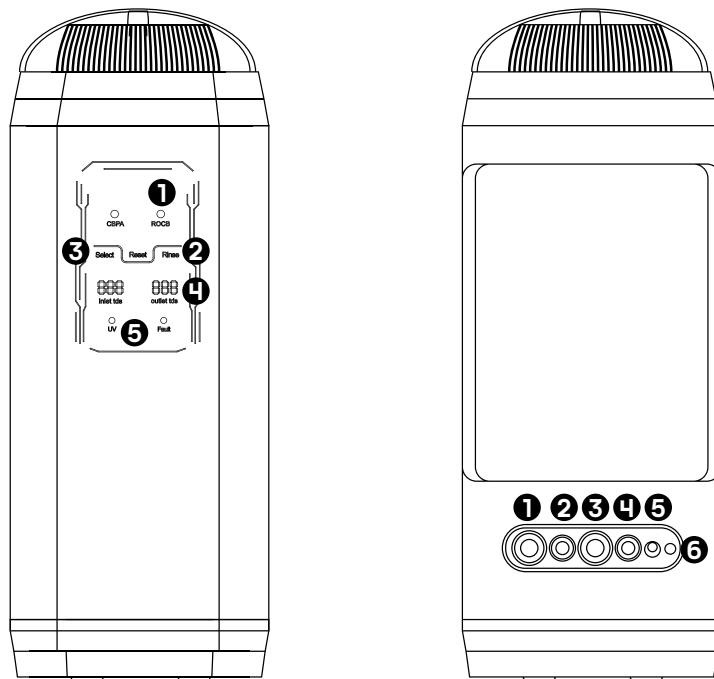
EN

STEP 4 – INSPECTION OF THE OSMOSIS UNIT INSTALLATION

1. After connecting the hoses of the entire osmosis unit and confirming that they are correct, open the ball valve for the water supply and turn on the power supply to operate and perform the final inspection before installing the entire osmosis unit.
2. The ratio of pure water to wastewater effluent can be visually observed during tests. Under normal circumstances, the ratio is 1.5:1.

NOTICE

When the osmosis unit starts operating for the first time, it must be thoroughly rinsed for one minute.



① Filter replacement reminder

② Breathing light

③ Function button

④ TDS value

⑤ Operation indicator

① Water inlet

② Drainage water outlet

③ Filtered water

④ Pure water

⑤ DC interface

⑥ Smart tap interface

EN

OPERATING INSTRUCTIONS

RESET

Reset button: Long press for 6 seconds.

SELECT

Select button: Select the filter element and then select the "reset" button to set the filter element.

*Fault

If it runs for 30 consecutive minutes, the "fault" light comes on.

*Inlet TDS

Input TDS reading.

*Outlet TDS

Output TDS reading.

*RINSE

Rinse button: The osmosis unit rinses the ROCB filter element (To rinse the CBPA filter element, open the kitchen tap and rinse with running tap water).

*UV

Ultraviolet is in operation.

REPLACEMENT SCHEDULE OF MAIN PARTS

The user can determine the specific replacement schedule according to the local water quality.

We recommend the replacement cycle of the filter element in the osmosis unit.

CBPA

Replacement schedule of the first level PP+AC composite filter element:
8-12 months.

ROCB

The second level RO membrane is equipped with activated carbon.
Replacement schedule of the composite filter: 12-24 months.

EN

In general, consider replacing the filter element in the following situations:

1. When the taste of the effluent water decreases and the TDS of the pure water increases.
2. The effluent flow is significantly reduced.
3. The surface of the filter element is covered by contaminants.
4. The colour of the filter element is very discoloured.

When the machine prompts you to change the filters, please pay attention to this notice and have them replaced by contacting the technical service.

TROUBLE SHOOTING

MALFUNCTIONING	POSSIBLE REASON	SOLUTIONS
Very little or no water flow	PE pipe is bent	Straighten the pipe
	The water source is closed	Open the water inlet valve
	The water source is closed	Wait for the source of supply to
	The PP + C cartridge is blocked	Replace the cartridge
	Low water pressure	Increase the pressure
	Feed water temperature is lower than the required	Increase feed water temperature
The osmosis unit does not work	Electrical failure	Check the power supply
	Adapter loses efficiency	Replace the adapter
	Machine with insufficient water	Check the feed water. If the feed water is in good condition, reconnect the power supply
The water does not taste normal	Not in use for a long time	Rinse the cartridge for 5 minutes, if this does not solve the problem, replace the cartridge
	Poor water quality	Check the quality of the feed water
	Cartridges have not been replaced for a long time	Replace cartridges
Noises during operation of the osmosis unit	Power and voltage do not agree	Call a qualified person to have it repaired
	Low feed water flow	Increase the feed water flow
	The adapter is damaged	Call a qualified professional to have it checked and repaired
	Water pump failure	Call a qualified professional to have it checked and repaired
The osmosis unit does not work. FAULT Notice	Lack of water inlet pressure	Check for water input, reset by disconnecting and connecting electrically
	Unit running for 20 consecutive minutes	Reset by disconnecting and connecting electrically

EN

WARNING

The manual may suffer some modification due to improvement or updating, in its characteristics, design or manufacture of its products, or correction without prior notice.

WARRANTY

This product is guaranteed for 3 years from the date of purchase.

We recommend saving the purchase invoice as it represents the validity of the guarantee against any manufacturing defect that this article may have. In case of any defect, the customer should always contact the company where they purchased it.

Any damage or defect that may occur to the device due to misuse or manipulation by the client is expressly excluded from the warranty.

The validity of this warranty is not transferable to any other article of other brand with the same characteristics that does not belong to the same model and serial number referred to in this certificate. Shipping costs for repair and subsequent return of the article are the sole liability of the end customer.

Electrical product waste materials should not be thrown in the trash bin along with other household waste.

EN

These materials should be deposited at a specific point for recycling or disposal. This product holds all appropriate certificates € in compliance with European Directive 2004/108 /EC, in addition to the RoHS certificate under the directive 2006/95/EC.

TECHNICAL ASSISTANCE TELEPHONE: 900 820 300
TECHNICAL SERVICE ADDRESS: CORAL WAI (SAT)
C/ MARGARITA, 26. 28970-HUMANES DE MADRID (MADRID)

coralwai.com

INSTALLATION LOG SHEET

NOTES TO THE TECHNICIAN/INSTALLER: please read this manual carefully. In case of any doubt, please contact the Technical Assistance Service (T.A.S.) of your distributor. The data marked with the symbol * must be filled in by the technician/installer and transcribed by him on the WARRANTY sheet. This sheet must be kept by the installer and may be requested by the distributor in order to improve after-sales and customer service. The technician performing the installation and commissioning of the equipment must have the appropriate technical training.

DATA ON THE APPLICATION OF THE EQUIPMENT

Origin of the water to be treated:

PUBLIC SUPPLY NETWORK

OTHER _____

* Pre-treatment of the equipment _____

* Inlet hardness to the equipment (°F) _____

* TDS inlet TDS (ppm) _____

* Produced water TDS (ppm) _____

* Equipment inlet pressure (bar) _____

* Inlet chlorine concentration (ppm) _____

CONTROL OF THE INSTALLATION STEPS

Hygienization according to described protocol

Maximum pressure switch setting

Check and fittings

Tightness of pressurized system

TDS agua producida (grifo encimera) (ppm)

Informar claramente del uso, manipulación y mantenimiento que el equipo requiere para garantizar un correcto funcionamiento del mismo y la calidad del agua producida.

COMMENTS

*Result of the installation and start-up:

CORRECT (equipment installed and working properly. Water produced adequate for the application).

OTHER: _____

IDENTIFICATION OF THE AUTHORIZED TECHNICIAN/INSTALLER:

EMPRESA Y/O INSTALADOR AUTORIZADO, FECHA Y FIRMA:

CONFORMITY OF THE OWNER OF THE EQUIPMENT:

I have been clearly informed of the use, handling and maintenance required by the installed equipment, having been offered a maintenance contract and informed of how to contact a Customer Service in case of requesting information, communication of breakdown or malfunction, request for maintenance or intervention of a technician.

Comments: _____

*Ref. Maintenance contract: _____

ACCEPT the maintenance contract

DO NOT ACCEPT the maintenance contract

Model/Ref.: _____

Owner: _____

Street: _____

Phone: _____

City: _____

State/Province: _____ Zip Code: _____

NÚMERO DE SERIE:

EQUIPMENT WARRANTY ADDRESSED TO THE DISTRIBUTOR:

The distributor will only be responsible for the replacement of parts in case of non-conformity. The repair of the equipment and the costs involved (labor, shipping costs, disassembly, etc.) shall be borne by the distributor, in accordance with the terms and conditions of the general conditions of contract and sale, and may not be subsequently passed on to the manufacturer.

In accordance with EU Regulation 2016/679 (RGPD) and Organic Law 3/2018 (LOPD-GDD), we inform you that the data used in this document are included in a register owned by LUFTHOUS SPAIN, S.L., for the purpose of carrying out the accounting and financial management of the company. The legitimate grounds for such data processing is consent. This data will not be passed on to third parties unless expressly authorised or legally obliged to do so. The data provided will be retained for as long as the professional relationship is maintained or for as many years as necessary to comply with legal obligations.

You may exercise your rights of access, rectification, deletion (right to be forgotten), limitation of processing, portability and opposition by sending a written request, accompanied by a photocopy of your ID card to the following address: C/ Margarita, 34, 28970, Humanes de Madrid (Madrid), or by e-mail: info@lufthous.es

EN

SYSTEM CONTROL AND MONITORING

Name:		DATE	TECHNICIAN DATA
	Installation		Name: Signature or seal:
	Maintenance		
	Warranty		
	Overhaul		
	Repair		
	Installation		Name: Signature or seal:
	Maintenance		
	Warranty		
	Overhaul		
	Repair		
	Installation		Name: Signature or seal:
	Maintenance		
	Warranty		
	Overhaul		
	Repair		
	Installation		Name: Signature or seal:
	Maintenance		
	Warranty		
	Overhaul		
	Repair		
	Installation		Name: Signature or seal:
	Maintenance		
	Warranty		
	Overhaul		
	Repair		

EN

PORTUGUÊS

EQUIPO DE OSMOSIS INVERSA
WAKE

coralwai
LA TECNOLOGÍA DEL AGUA

ÍNDICE

Precauções de utilização.....	37
Características técnicas.....	39
Tecnologia e funções dos componentes	39
Passos para a substituição de filtro.....	40
Instalação.....	41
Resolução de problemas.....	47
Garantia.....	48
Ficha de manutenção.....	49
Folha de instalação.....	50

**Leia atentamente este manual de utilização antes de usar
este aparelho e guarde-o para consultas futuras sempre
junto do próprio aparelho.**



PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. Deve instalar-se uma válvula de interrupção com o propósito de cortar a entrada de água para a sua posterior manutenção ou evitar o uso a longo prazo, com o objetivo de não causar danos no interior do aparelho de osmose devido a uma pressão de água excessiva. Por favor, feche a válvula de interrupção do interruptor de entrada de água quando não utilizar a água durante muito tempo.
2. Os requisitos do aparelho de osmose de água são aplicáveis à água da torneira. Se a qualidade da água da torneira na zona do utilizador for má e houver problemas como turbidez, limo, etc, para proteger e utilizar o aparelho de osmose é necessário instalar um filtro de precisão na extremidade frontal da entrada de água do aparelho de osmose. A filtração prévia das partículas grandes pode prolongar eficazmente a vida útil do aparelho de osmose e reforçar a sua proteção.
3. O aparelho de osmose é adequado para uma pressão de água entre 0,1Mpa e 0,4Mpa. Se a pressão da água for demasiado alta, deve instalar-se uma válvula redutora de pressão para garantir a segurança do aparelho de osmose. Se a pressão da água for demasiado baixa, deve instalar-se uma bomba de reforço. Aumente a pressão para que o aparelho de osmose possa funcionar normalmente.
4. O intervalo de funcionamento do aparelho de osmose encontra-se a uma temperatura entre 5 e 45° C. Tenha o cuidado de não o utilizar a baixa ou alta temperatura. Os utilizadores de zonas frias não devem instalá-lo no exterior. Também deverá evitar a luz solar direta.
5. Não instale o aparelho de osmose perto de ácidos e álcalis fortes para evitar a corrosão.
6. Recomenda-se instalá-lo debaixo do lava-loiça da cozinha, para facilitar o uso e manutenção.
7. Se a qualidade da água local for má, recomenda-se fazer a manutenção e substituição do elemento filtrante a cada 3-6 meses para cuidar do seu bem-estar e do da sua família de forma mais segura.
8. Depois da instalação, por favor, enxague o aparelho de osmose durante cerca de 15 minutos. Nesse momento irão sair águas pretas, cinzentas e espuma. Isso ocorre por causa do líquido protetor e do carvão ativado dos filtros. É um fenómeno normal e pode verificar-se durante alguns minutos.
9. Quando instalar o aparelho de osmose, por favor, coloque-o num local fora do alcance das crianças. Deve ser colocado de forma estável e segura, sem que se incline e onde não seja fácil de tocar para evitar acidentes por colisões e derrames.
10. O caudal de água do aparelho de osmose está relacionado com a temperatura, a pressão da água, a qualidade da água e o grau de obstrução do elemento filtrante. Se existir alguma alteração relacionada com algum dos pontos anteriores, o volume de água diminuirá. (Em circunstâncias normais, a saída de água do aparelho de osmose diminuirá aproximadamente 3% por cada 1° C de temperatura. Portanto, trata-se de um fenómeno normal. Não tem de se preocupar com possíveis danos no aparelho de osmose. Se for utilizado em locais frios, pode aumentar-se a temperatura ambiente).
11. A vida útil do aparelho de osmose é, geralmente, de mais de 3 anos, mas a vida útil específica está relacionada com a qualidade da água local e com o facto de ser limpo de acordo com os requisitos durante o seu uso.
12. Se desejar parar o aparelho de osmose durante um longo período de tempo, desligue a fonte de alimentação e feche a válvula de interrupção de entrada de água. Ao continuar com o uso, certifique-se de abrir a torneira do aparelho de osmose, drenar a água crua e enxaguar durante outros 10 minutos antes do seu uso normal.

	PROIBIDO	Com este símbolo é proibido
	PRECAUÇÃO	Com este símbolo deve operar de acordo com as instruções
	ATENÇÃO	Com este símbolo deve prestar atenção às instruções
		Evitar luz solar direta
		Não instalar em locais inferiores a 4° C
		Não instalar ao lado de produtos inflamáveis

ADVERTÊNCIA

	Quando ocorrerem erros, corte imediatamente o fornecimento de energia e água
	Manter fora do alcance das crianças
	Ligar para o serviço técnico para pedir ajuda

ATENÇÃO

	Não desmonte o aparelho de osmose para evitar fugas ou danos
	O aparelho de osmose deve funcionar entre uma temperatura de 4 a 40° C
	Corte a fonte de água e a fonte de alimentação se não a usar durante 24 horas
	Usar exclusivamente acessórios de fabrico original para garantir o bom funcionamento do aparelho de osmose
	Só um profissional pode reparar e fazer a manutenção do sistema e do aparelho de osmose

PT

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Produto.....	Especificações
Modelo.....	WAKE
Fluxo de água.....	600GPD. 1'57 L/min
Precisão de filtração.....	0,0001 micras
Pressão de entrada	0,1-0,4Mpa
Peso total.....	7,8 kg
Tensão nominal.....	220VN 50Hz
Potência nominal.....	96W
Temperatura da água.....	5°-45° C
Fonte de água aplicável.....	Água da torneira
Dimensões do produto.....	42x15x45,5 cm

TECNOLOGIA E FUNÇÕES DOS COMPONENTES

O princípio da osmose inversa consiste em aplicar uma pressão superior à pressão osmótica no lado da água bruta, de modo a que as moléculas de água revertam a osmose desde o lado de alta concentração para o lado de baixa concentração.

Como o tamanho dos poros da membrana de osmose é muito menor, os metais pesados, solúveis sólidos, matéria orgânica contaminante, iões de cálcio e magnésio, etc., não conseguem atravessar a membrana de osmose.

Descrição da função principal do elemento filtrante:

O PRIMEIRO NÍVEL

Elemento filtrante composto de PP+AC; para eliminar as partículas mais grossas, os lodos coloides, matéria em suspensão, etc., da água. Absorver o odor, a cor, a matéria orgânica e alguns metais pesados da água.

O SEGUNDO NÍVEL

Membrana de osmose inversa + filtro composto de carvão ativado posterior elemento filtrante; precisão de filtração de 0,0001 micras, eliminar bactérias, vírus, metais pesados e outras impurezas na água.

AVISO

O aparelho de osmose está equipado com esterilização ultravioleta UV para melhorar ainda mais a qualidade da água. Faz com que a água potável seja mais segura e seja purificada a fundo.

PT

DESCRÍÇÃO DA FUNÇÃO DOS ACESSÓRIOS AUXILIARES

Interruptor de alta pressão

Controla o arranque e a paragem do aparelho de osmose. Quando se fecha a torneira, a pressão na tubagem do aparelho de osmose aumentará. Nesse momento, o interruptor de pressão irá desligar-se e o aparelho de osmose deixará de funcionar.

Válvula solenoide de entrada

Válvula solenoide de entrada de água do aparelho de osmose inversa: Quando o sistema deixa de produzir água, a fonte de água do sistema corta-se para evitar que a água passe lentamente através da membrana RO sob a ação da pressão da água da torneira, fazendo com que a água residual fluia continuamente.

Válvula solenoide de flushing

Liga-se cada vez que o sistema de produção de água começa a produzir água, deixa que a água fluia rapidamente sobre a superfície da membrana RO e se enxague durante 18 segundos para evitar a obstrução da membrana e prolongar a vida da membrana de osmose inversa. Se não se usar o aparelho durante 12 horas, irá abrir-se durante 20 segundos.

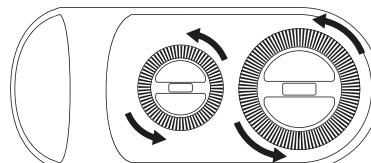
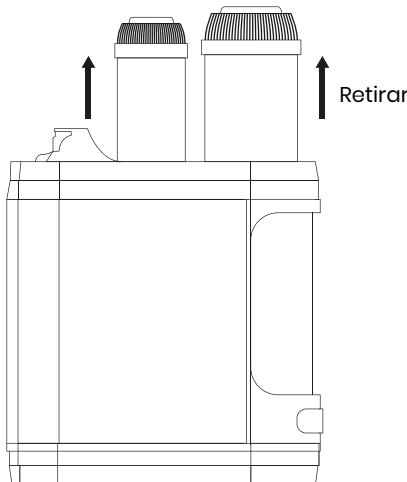
Válvula redutora de pressão

Reduz a pressão da água e evita o dano da membrana causado pela pressão excessiva da água.

PASSOS PARA A SUBSTITUIÇÃO DE FILTRO

PT

1. Feche a válvula de bola de entrada de água no T e abra a torneira do aparelho de osmose. Drene a água restante do aparelho de osmose.
2. Desligue o cabo de alimentação.
3. Gire a torneira no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, retire-o e substitua-o por um novo.



Sentido contrário
ao dos ponteiros
do relógio

INSTALAÇÃO

FERRAMENTAS BÁSICAS PARA A INSTALAÇÃO

- Perfuradora de impacto (1)
- Brocas M6 e M22
- Alicate de pontas (1)
- Tesoura ou cortador de tubos
- Rolo de fita (1)
- Chave de fendas (1)

CONHECIMENTOS BÁSICOS DE INSTALAÇÃO

Geralmente, recomenda-se instalar o aparelho de osmose na cozinha. Pode colocar-se num armário, fixado na parede... sempre desde que a tubagem não fique obstruída. Ao instalar, feche a válvula de entrada de água, desmonte a mangueira que liga a torneira original e a da água, ligue a água da torneira à entrada de água marcada no purificador. Termine ligando a saída de água marcada no aparelho de osmose.

A torneira e a água purificada só necessitam de ligar a válvula ou a torneira ao escoamento do aparelho de osmose. Durante o processo de instalação, a parte ligada ao exterior deve envolver-se com fita adesiva crua no sentido dos ponteiros do relógio e apertar-se para garantir que o purificador de água não tem fugas.

PT

ACESSÓRIOS NECESSÁRIOS PARA A INSTALAÇÃO

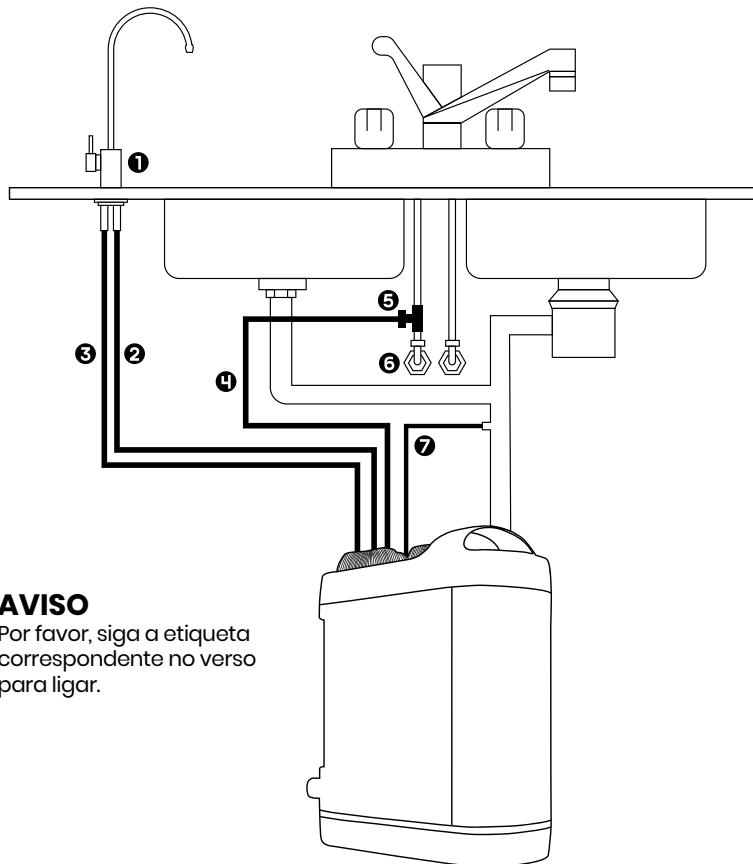
- Mangueira de PE
- Torneira de água purificada de 2 vias e peça para pendurar a torneira
- Válvula de bola de entrada
- Anel escoamento Parafusos
- Esquadra torneira (se necessário)

Coralwai
LA TECNOLOGÍA DEL AGUA

ESQUEMA DE INSTALAÇÃO

NOTA

Por favor, siga a etiqueta correspondente no aparelho de osmose para ligar a saída de água pura da osmose, a entrada de água, a saída de água residual e a saída de água filtrada.



AVISO

Por favor, siga a etiqueta correspondente no verso para ligar.

- ① Torneira purificador de água
- ② Tubagem PE água filtrada
- ③ Tubagem de PE água pura
- ④ Tubagem PE de entrada
- ⑤ T de entrada de água
- ⑥ Válvula de ângulo de entrada de água fria
- ⑦ Tubagem de PE para águas residuais

MÉTODO DE INSTALAÇÃO

Por favor, verifique cuidadosamente as ferramentas e acessórios necessários antes da instalação. Faça-o com a eletricidade desligada e a válvula de interrupção da água fechada.

PASSO 1

Antes da instalação, verifique a posição da válvula de água da torneira.

AVISO

1. Atualmente, a maioria dos lava-loiças domésticos utiliza tubagens de água quente e fria para o fornecimento de água. Selecione a tubagem de água fria para o aparelho de osmose durante a instalação (água da torneira) de fornecimento de água (Figura 1).
2. O aparelho de osmose coloca-se normalmente desta forma (Figura 2)
3. A torneira tem três posições: "Fechado" – "Água pura" (só passa pelo filtro PCBA) e "Água osmotizada" (passa pelo filtro e pela membrana também)



Figura 1



Figura 2

PT

PASSO 2 - INSTALAÇÃO DA TORNEIRA

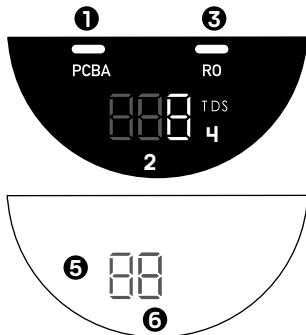
1. De modo geral, escolha os cantos esquerdo ou direito do lava-loiça e instale segundo os hábitos dos utilizadores (lavar os legumes, lavar o arroz),

Escolha o ângulo do lava-loiça desejado pelo utilizador.

PASSO 3 – INSTALAÇÃO DA MANGUEIRA DA TORNEIRA ELETRÓNICA INTELIGENTE

Instalação da mangueira da torneira eletrónica inteligente.

1. Retire o tubo de PE de 1/4 da ligação rápida da torneira (Figura 3)
2. Insira uma extremidade da tubagem de PE de 1/4 com força na ligação rápida de 1/4 (Figura 4)
3. Insira o cabo de alimentação da torneira eletrónica inteligente na interface do dispositivo (Figura 5)



1. A luz ficará vermelha quando o filtro PCBA chegar ao fim da sua vida útil
2. Números TDS
3. A luz ficará vermelha quando o filtro RO chegar ao fim da sua vida útil
4. TDS saída
5. TDS entrada
6. Números TDS

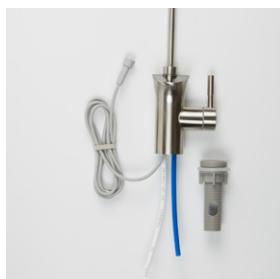


Figura 3

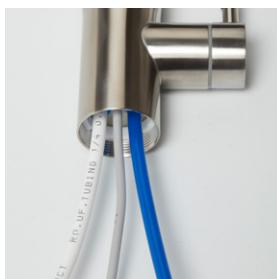


Figura 4

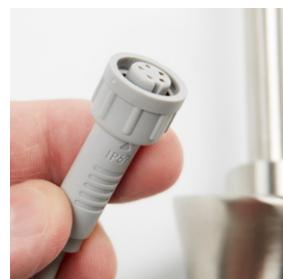


Figura 5

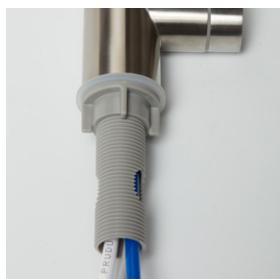


Figura 6



Figura 7

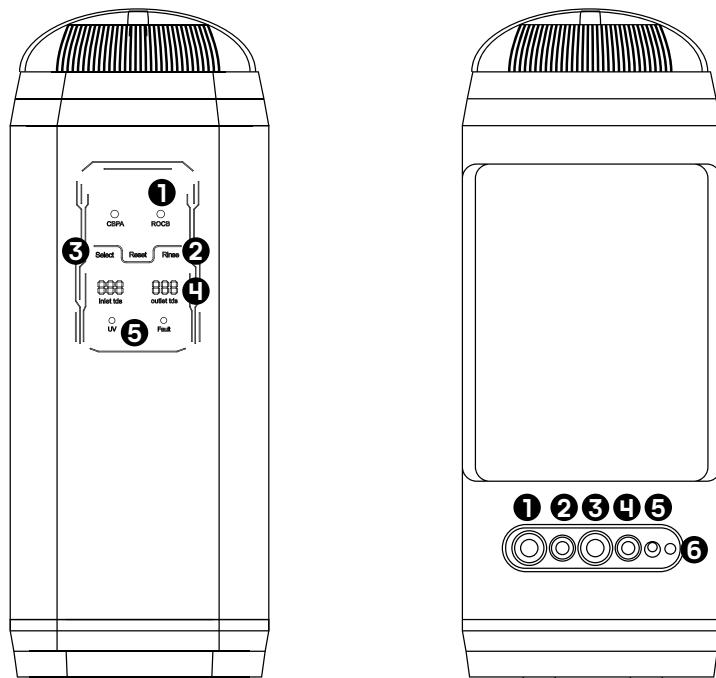
PT

PASSO 4 – VERIFICAÇÃO DA INSTALAÇÃO DO APARELHO DE OSMOSE

1. Depois de ligar as mangueiras de todo o aparelho de osmose e confirmar que estão corretas, abra a válvula de bola para o fornecimento de água e ligue a fonte de alimentação para que funcione e realize a verificação final antes de instalar todo o aparelho de osmose.
2. A relação entre a água pura e o efluente das águas residuais pode observar-se visualmente durante os testes. Em circunstâncias normais, a proporção é de 1,5:1.

AVISO

Quando o aparelho de osmose começar a funcionar pela primeira vez, deverá enxaguar-se completamente durante um minuto.



- ① Aviso de substituição de filtro
- ② Luz de respiração
- ③ Botão de função Valor TDS
- ④ Indicador de funcionamento

- ① Entrada de água
- ② Saída de água drenagem
- ③ Água filtrada
- ④ Água pura
- ⑤ Interface DC
- ⑥ Interface de torneira inteligente

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

RESET

Botón de reinicio: Pulsación larga durante 6 segundos.

SELECT

Tecla de seleção: Seleccionar o elemento filtrante e, depois, seleccionar o botão "Reset" para estabelecer o elemento filtrante.

*Fault

Se estiver a funcionar 30 min. contínuos acende-se a luz "fault".

*Inlet TDS

Leitura TDS entrada.

*Outlet TDS

Leitura TDS saída.

*RINSE

Botão de enxaguamento: O aparelho de osmose enxagua o elemento filtrante ROCB; (Para enxaguar o elemento filtrante CBPA, abra a torneira da cozinha e enxague com água corrente da torneira).

*UV

O ultravioleta está em funcionamento.

TEMPO DE SUBSTITUIÇÃO DAS PEÇAS PRINCIPAIS

O utilizador pode determinar o tempo de substituição específico segundo a qualidade da água local.

Recomendamos o ciclo de substituição do elemento filtrante do aparelho de osmose.

CBPA

Tempo de substituição do elemento filtrante composto de PP+AC da primeira etapa: 8-12 meses.

ROCB

A membrana de osmose inversa da segunda etapa RO está equipada com carvão ativado. Tempo de substituição do filtro composto: 12-24 meses.

PT

Em geral, considere a possibilidade de substituir o elemento filtrante nas situações seguintes:

1. Quando o sabor da água efluente diminuir e o TDS da água pura aumentar.
2. O fluxo do efluente reduz-se significativamente.
3. A superfície do elemento filtrante está coberta por contaminantes.
4. A cor do elemento filtrante está muito descolorada.

Por favor, quando a máquina lhe indicar a substituição de filtros, preste atenção ao pedido e substitua-os entrando em contacto com o serviço técnico.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

MAU FUNCIONAMENTO	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÕES
Muito pouco ou nenhum fluxo de água	O tubo de PE está dobrado A válvula de entrada de água T está fechada A fonte de água está fechada O cartucho PP + C está bloqueado Pressão de água baixa A temperatura da água de alimentação é mais baixa do que a requerida	Endireite a tubagem Abra a válvula de entrada de água Espere até a fonte de fornecimento Substitua o cartucho Aumente a pressão Aumente a temperatura da água de alimentação
O aparelho de osmose não funciona	Fallo eléctrico Adaptador pierde eficiencia Máquina con agua insuficiente	Verifique a fonte de alimentação Substitua o adaptador Verifique a água de alimentação. Se a água de alimentação estiver em bom estado, volte a ligar a fonte de alimentação.
O sabor da água é anormal	Não usar durante muito tempo Má qualidade da água Não se substituem os cartuchos há muito tempo	Enxague o cartucho durante 5 minutos, se não resolver o problema, substitua os cartuchos Verifique a qualidade da água de alimentação Substitua os cartuchos
Ruídos durante o funcionamento do aparelho de osmose	A potência e a voltagem não coincidem Fluxo de água de alimentação escasso O adaptador está danificado Falha causada na bomba de água	Contacte um profissional especializado para reparar Aumente o caudal de água de alimentação Contacte um profissional especializado para verificar e reparar Contacte o serviço técnico profissional para a inspeção e reparação
O aparelho de osmose não funciona. Aviso FAULT	Falta pressão entrada de água Aparelho a funcionar 20 min contínuo	Verifique se há água de entrada, restabeleça desligando e ligando eletricamente Restabeleça, desligando e ligando eletricamente

PT

AVISO

O manual poderá sofrer alguma alteração devido a melhoria ou atualização, nas suas características, design ou fabricação dos seus produtos, ou correção de errata sem aviso prévio.

GARANTIA

Este produto tem uma garantia de 3 anos a partir da data de aquisição.

Recomenda-se guardar a fatura de compra pois esta representa a validade da garantia como tal perante qualquer defeito de fabrico que este artigo possa ter.

Para qualquer anomalia o cliente deverá contactar sempre a empresa onde adquiriu o mesmo. Fica totalmente excluído da garantia qualquer dano ou irregularidade que possa ocorrer neste artigo devido a má utilização ou manuseamento incorreto por parte do cliente.

A validade desta garantia é intransferível a qualquer outro artigo de outra marca com as mesmas características que não pertença ao mesmo modelo e número de série referidos neste certificado.

As despesas de envio para a reparação e posterior devolução do artigo fica-rão a cargo do cliente final.

PT

Os materiais de eliminação de produtos elétricos não devem ser deita-dos no contentor do lixo juntamente com os restantes resíduos domésticos. Estes materiais devem ser colocados num ponto específico para a sua reciclagem ou eliminação. Este produto possui os certificados CE em cumprimento da diretiva europeia 2004/108/EC, além do certificado RoHS sob a diretiva de 2006/95/EC.

TELEFONE SERVIÇO ASSISTÊNCIA TÉCNICA: 900 820 300
MORADA SERVIÇO ASSISTÊNCIA TÉCNICA: CORAL WAI (SAT)
C/ MARGARITA, 26. 28970-HUMANES DE MADRID (MADRID)

coralwai.com

FOLHA DE REGISTO DE INSTALAÇÃO

NOTAS AO TÉCNICO/INSTALANTE: leia atentamente este manual. Em caso de dúvida, pode entrar em contacto com o Serviço de Assistência Técnica (T.A.S.) do seu distribuidor. Os dados marcados com o símbolo * devem ser preenchidos pelo técnico/installador e transcritos por ele na folha de GARANTIA. Esta folha deve ser guardada pelo instalador e pode ser solicitada pelo distribuidor, a fim de melhorar o serviço pós-venda e o serviço ao cliente. O técnico que efectua a instalação e colocação em serviço do equipamento deve ter a formação técnica adequada.

DADOS SOBRE A APLICAÇÃO DO EQUIPAMENTO:

Fonte de água a ser tratada:

REDE DE ABASTECIMENTO PÚBLICO

OUTROS _____

* Pré-tratamento do equipamento: _____

* Dureza de entrada para o equipamento (°F): _____

* Entrada de TDS para o equipamento (ppm): _____

* TDS produziu água (ppm): _____

* Pressão de entrada do equipamento (bar): _____

* Concentração de cloro na entrada do equipamento (ppm): _____

CONTROLO DAS ETAPAS DE INSTALAÇÃO:

Higiene de acordo com o protocolo descrito

Tarado de presostato de máxima

Revisión y racorería

Estanqueidad sistema presurizado

TDS água produzida (torneira de balcão) (ppm)
Ajuste do interruptor de pressão máxima Informar
claramente sobre a utilização, manuseamento
e verificação de instalação e acessórios que o
equipamento requer para garantir o correcto
funcionamento e qualidade do equipamento e
a qualidade da água.

COMENTARIOS

* Resultado da instalação e comissionamento:

CORRECTO (equipamento instalado e a funcionar correctamente. Água produzida adequada para a aplicação).

OUTROS: _____

IDENTIFICACIÓN DEL TÉCNICO/INSTALADOR AUTORIZADO:

EMPRESA E/OU INSTALADOR AUTORIZADO, DATA E ASSINATURA:

CONFORMIDADE DO PROPRIETÁRIO DO EQUIPAMENTO:

Fui claramente informado sobre a utilização, manuseamento e manutenção necessária para o equipamento instalado, foi-me oferecido um contrato de manutenção e fui informado como contactar um Centro de Serviço ao Cliente em caso de pedido de informação, notificação de avaria ou mau funcionamento, pedido de manutenção ou intervenção de um técnico.

Comentários: _____

*Contrato de manutenção Ref.: _____

CONCORDA com o contrato de manutenção

NÃO ACEITAR o contrato de manutenção

Modelo/Ref.: _____

NÚMERO DE SERIE:

Proprietário: _____

Rua: _____

Telefone: _____

População: _____

Província: _____ C.P.: _____

GARANTIA DO EQUIPAMENTO DIRIGIDA AO DISTRIBUIDOR:

O distribuidor só será responsável pela substituição de peças em caso de não-conformidade, peças em caso de não-conformidade. A reparação do equipamento e os custos envolvidos (mão-de-obra, custos de transporte, despesas de viagem, etc.) serão suportados pelo distribuidor, em conformidade com o acordado nas condições gerais de contrato e de venda. e condições de venda, não podendo, portanto, ser posteriormente transmitida ao fabricante, ao fabricante, numa data posterior.

Em conformidade com o Regulamento da UE 2016/679 (RGPD) e a Lei Orgánica 3/2018 (LOPD-GDD), informamos que os dados utilizados neste documento estão incluídos num registo propriedade da LUFTHOUS SPAIN, S.L., com o objectivo de efectuar a gestão contabilística e financeira da empresa. A razão que legitima este tratamento de dados é o consentimento. Estes dados não serão transmitidos a terceiros, a menos que expressamente autorizados ou legalmente obrigados a fazê-lo. Os dados fornecidos serão mantidos enquanto a relação profissional for mantida ou durante os anos necessários para o cumprimento das obrigações legais.

Pode exercer os seus direitos de acesso, rectificação, eliminação (direito a ser esquecido), limitação de processamento, portabilidade e oposição enviando um pedido por escrito, acompanhado de uma fotocópia do seu bilhete de identidade para o seguinte endereço: C/ Margarita, 34, 28970, Humanes de Madrid (Madrid), ou através do endereço de correio electrónico: info@lufthous.es

CONTROLO E MONITORIZAÇÃO DO SISTEMA

AVISO	DATA	DADOS DO TÉCNICO
Instalação		Nome: Assinatura ou carimbo:
Manutenção		
Garantia		
Reformulação		
Reparação		
Instalação		Nome: Assinatura ou carimbo:
Manutenção		
Garantia		
Reformulação		
Reparação		
Instalação		Nome: Assinatura ou carimbo:
Manutenção		
Garantia		
Reformulação		
Reparação		
Instalação		Nome: Assinatura ou carimbo:
Manutenção		
Garantia		
Reformulação		
Reparação		
Instalação		Nome: Assinatura ou carimbo:
Manutenção		
Garantia		
Reformulação		
Reparação		

PT

ITALIANO

EQUIPO DE OSMOSIS INVERSA
WAKE

coralwai
LA TECNOLOGÍA DEL AGUA

ÍNDICE

Precauzioni d'uso	53
Caratteristiche tecniche.....	55
Tecnologia e funzioni dei componenti.....	55
Passaggi per il cambio del filtro.....	56
Installazione	57
Risoluzione dei problemi.....	63
Garanzia.....	64
Registro di installazione dell'apparecchiatura.....	65
Controllo e monitoraggio del sistema	66

Lea atentamente este manual de uso antes de utilizar este equipo y guárdelo para consultas futuras en el mismo lugar que el equipo en todo momento.



PRECAUZIONI D'USO

IT

1. È necessario installare un rubinetto di chiusura per arrestare l'ingresso dell'acqua in caso di manutenzione successiva o per evitare un uso prolungato, in modo da non danneggiare l'interno dell'impianto di osmosi a causa dell'eccessiva pressione dell'acqua. Chiudere il rubinetto di chiusura dell'interruttore di ingresso dell'acqua quando non si utilizza l'acqua per un lungo periodo.
2. I requisiti degli impianti di osmosi dell'acqua sono applicabili all'acqua di rubinetto. Se la qualità dell'acqua di rubinetto nella zona dell'utente è scarsa e ci sono problemi come torbidità, limo, ecc. per proteggere e utilizzare l'unità di osmosi è necessario installare un filtro di precisione all'estremità anteriore dell'ingresso dell'acqua dell'unità di osmosi. La prefiltrozazione delle particelle di grandi dimensioni può prolungare efficacemente la durata dell'impianto di osmosi e migliorarne la protezione.
3. L'unità di osmosi è adatta per una pressione dell'acqua compresa tra 0,1MPa e 0,4MPa. Se la pressione dell'acqua è troppo alta, è necessario installare una valvola di riduzione della pressione per garantire la sicurezza dell'unità di osmosi. Se la pressione dell'acqua è troppo bassa, è necessario installare una pompa di rilancio. Aumentare la pressione in modo che l'unità di osmosi possa funzionare normalmente.
4. Il campo di funzionamento dell'unità di osmosi è compreso in un intervallo di temperatura tra 5 e 45°C. Fare attenzione a non utilizzarlo a temperature basse o elevate. Gli utenti delle zone fredde non dovrebbero installarlo all'aperto. Allo stesso modo, evitare la luce diretta del sole.
5. Non installare l'impianto di osmosi in prossimità di acidi e soluzioni alcaline forti per evitare la corrosione.
6. È consigliabile installarlo sotto il lavello della cucina per facilitarne l'uso e la manutenzione.
7. Se la qualità dell'acqua locale è scarsa, si raccomanda di sottoporre a manutenzione e sostituire l'elemento filtrante ogni 3-6 mesi per garantirne il suo benessere e quello della sua famiglia e prevenire la corrosione.
8. Dopo l'installazione, sciacquare l'unità di osmosi per circa 15 minuti. A questo punto escono le acque nere, le acque grigie e la schiuma. È causato dal liquido protettivo e dal carbone attivo dei filtri. Si tratta di un fenomeno normale, che può essere osservato per alcuni minuti.
9. Quando si installa l'impianto di osmosi, collocarlo in un luogo fuori dalla portata dei bambini. Deve essere posizionato in modo stabile e sicuro, non inclinato e non facile da toccare, per evitare incidenti dovuti a collisioni e fuoruscite.
10. La portata dell'acqua dell'impianto di osmosi è legata alla temperatura, alla pressione dell'acqua, alla qualità dell'acqua e al grado di intasamento dell'elemento filtrante. Se si verifica un cambiamento relativo a uno dei fattori sopra indicati, il volume dell'acqua diminuirà (in circostanze normali, la produzione di acqua del sistema di osmosi diminuisce di circa il 3% per ogni 1°C di temperatura). Si tratta quindi di un fenomeno normale. Non è necessario preoccuparsi di eventuali danni all'unità di osmosi. Se utilizzato in luoghi freddi, la temperatura ambiente può essere aumentata).
11. La durata dell'impianto di osmosi è generalmente superiore a 3 anni, ma la durata specifica è legata alla qualità dell'acqua locale e a patto che l'impianto venga pulito secondo i criteri previsti durante l'uso.
12. Se si desidera arrestare l'impianto di osmosi per un periodo di tempo prolungato, scollegare l'alimentazione e chiudere il rubinetto di ingresso dell'acqua. Quando si continua a utilizzare l'apparecchio, assicurarsi di aprire il rubinetto dell'unità di osmosi, scaricare l'acqua grezza e risciacquare per altri 10 minuti prima del normale utilizzo.

	VIETATO	Con questo simbolo è vietato
	AVVERTENZA	Con questo simbolo è necessario agire in conformità con le istruzioni
	ATTENZIONE	Con questo simbolo è indispensabile prestare attenzione alle istruzioni
		Evitare la luce diretta del sole
		Non installare a temperature inferiori a 4°C
		Non installare vicino a prodotti infiammabili

AVVERTENZA

	In caso di errori, interrompere immediatamente l'alimentazione elettrica e idrica
	Tenere fuori dalla portata dei bambini
	Chiamare l'assistenza tecnica per chiedere aiuto

ATTENZIONE

	Non smontare il dispositivo per evitare perdite o danni
	Il dispositivo di osmosi deve funzionare ad una temperatura da 4 a 40°C
	Chiudere l'alimentazione idrica e l'alimentazione elettrica se non viene utilizzata per 24 ore
	Per garantire il corretto funzionamento dell'impianto di osmosi, utilizzare esclusivamente accessori originali
	Solo un professionista può riparare o sottoporre a manutenzione l'impianto e il dispositivo di osmosi

IT

CARATERISTICHE TECNICHE

Prodotto	Specifiche
Modello.....	WAKE
Flusso d'acqua	600GPD. 1'57L/min
Precisione di filtrazione	0,0001 micron
Pressione d'entrata	0,1-0,4Mpa
Peso totale.....	7,8kg
Tensione nominale	220VN 50Hz
Potenza nominale.....	96W
Temperatura dell'acqua.....	5°-45°C
Fonte d'acqua applicabile.....	Acqua del rubinetto
Dimensioni del prodotto.....	42x15x45,5 cm

TECNOLOGÍA E FUNZIONI DEI COMPONENTI

Il principio dell'osmosi inversa consiste nell'applicare una pressione superiore alla pressione osmotica sul lato dell'acqua grezza, in modo che le molecole d'acqua invertano l'osmosi dal lato ad alta concentrazione a quello a bassa concentrazione. Poiché la dimensione dei pori della membrana osmotica è molto più piccola, i metalli pesanti, i solidi solubili, la materia organica contaminante, gli ioni di calcio e magnesio, ecc. non possono passare attraverso la membrana osmotica.

Descrizione della funzione principale dell'elemento filtrante:

IL PRIMO LIVELLO

Elemento filtrante in PP+AC; per rimuovere dall'acqua particelle grossolane, fanghi colloidali, sostanze in sospensione, ecc. Assorbe dall'acqua odori, colori, sostanze organiche e alcuni metalli pesanti.

IL SECONDO LIVELLO

Membrana a osmosi inversa + filtro composto da elemento post-filtro a carbone attivo; precisione di filtrazione di 0,0001 micron, rimozione di batteri, virus, metalli pesanti e altre impurità nell'acqua.

AVVISO

L'unità di osmosi è dotata di sterilizzazione a raggi ultravioletti UV per migliorare ulteriormente la qualità dell'acqua. Rende l'acqua potabile più sicura e la rende depurata a fondo.

IT

DESCRIZIONE DELLA FUNZIONE DEGLI ACCESSORI AUSILIARI

Interruttore ad alta pressione

Controlla l'avvio e l'arresto dell'unità di osmosi. Quando il rubinetto viene chiuso, la pressione nel tubo dell'unità di osmosi aumenta. A questo punto, il pressostato si spegne e l'unità di osmosi smette di funzionare.

Valvola solenoide di ingresso

Valvola solenoide di ingresso dell'acqua dell'impianto a osmosi inversa: quando il sistema smette di produrre acqua, l'alimentazione idrica del sistema viene interrotta per evitare che l'acqua passi lentamente attraverso la membrana RO sotto l'azione della pressione dell'acqua di rubinetto, causando un flusso continuo di acque refluente.

Valvola solenoide di lavaggio

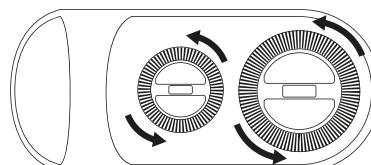
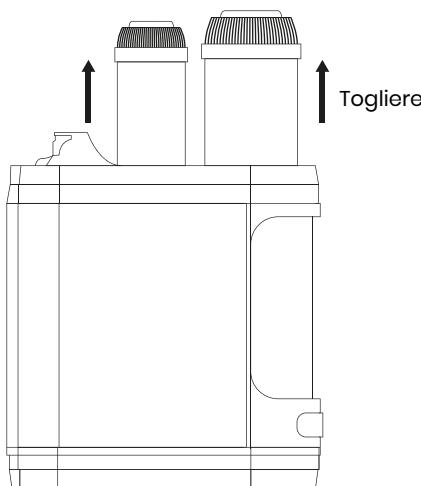
Si attiva ogni volta che il sistema di produzione dell'acqua inizia a produrre acqua, consente all'acqua di scorrere rapidamente sulla superficie della membrana RO e di sciacquare per 18 secondi per prevenire l'intasamento della membrana e prolungarne la durata. Se l'apparecchiatura non viene utilizzata per 12 ore, deve essere aperta per 20 secondi.

Valvola riduttrice di pressione

Riduce la pressione dell'acqua e previene i danni alla membrana causati dall'eccessiva pressione dell'acqua.

PASSAGGI PER IL CAMBIO DEL FILTRO

1. Chiudere la valvola a sfera di ingresso dell'acqua sul T e aprire il rubinetto dell'unità di osmosi. Scaricare l'acqua rimanente dall'unità di osmosi.
2. Scollegare il cavo alimentazione.
3. Ruotare il filtro in senso antiorario, rimuoverlo e sostituirlo con uno nuovo.



In senso contrario agli
anelli delle rotelle

INSTALLAZIONE

STRUMENTI DI BASE PER L'INSTALLAZIONE

- Trapano a percussione (1)
- Punte M6 e M22
- Pinze a punta (1)
- Un paio di forbici o di tagliatubi
- Rotolo di nastro adesivo (1)
- Cacciavite (1)

CONOSCENZE DI BASE DELL'INSTALLAZIONE

In genere, si consiglia di installare l'unità di osmosi in cucina. Può essere collocata in un armadio, appoggiato alla parete... purché le tubature non siano ostruite. Al momento dell'installazione, chiudere la valvola di ingresso dell'acqua, rimuovere il tubo che collega il rubinetto originale e il rubinetto dell'acqua, collegare l'acqua del rubinetto all'ingresso dell'acqua contrassegnato sul depuratore. Terminare collegando l'uscita dell'acqua contrassegnata sull'unità di osmosi.

Per il rubinetto e l'acqua depurata è sufficiente collegare la valvola o il rubinetto allo scarico dell'unità di osmosi. Durante il processo di installazione, la parte collegata all'esterno deve essere avvolta con nastro grezzo in senso orario e serrata per garantire che il depuratore d'acqua non perda.

IT

ACCESSORI NECESSARI PER L'INSTALLAZIONE

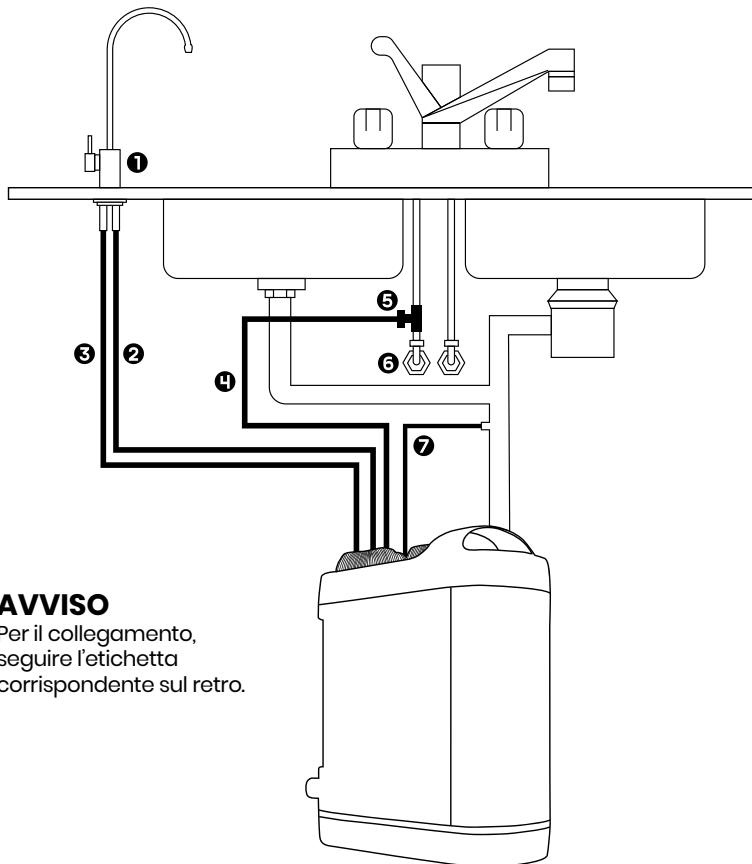
- Tubo flessibile in PE
- Rubinetto per acqua purificata a 2 vie e pezzo di sospensione per rubinetto
- Valvola a sfera in ingresso
- Collare scarico viti
- Staffa del rubinetto (se necessario)



SCHEMA DI INSTALLAZIONE

NOTA

Per collegare l'uscita dell'acqua pura dell'osmosi, l'ingresso dell'acqua, l'uscita dell'acqua di scarico e l'uscita dell'acqua filtrata, seguire l'etichetta corrispondente sull'unità di osmosi.



AVVISO

Per il collegamento,
seguire l'etichetta
corrispondente sul retro.

- ① Rubinetto depuratore
- ② Tubo PE acqua filtrata
- ③ Tubo PE acqua pura
- ④ Tubo PE di ingresso
- ⑤ T di ingresso acqua
- ⑥ Valvola angolare di ingresso acqua fredda
- ⑦ Tubo PE per acque reflue

METODO DI INSTALLAZIONE

Prima dell'installazione, verificare attentamente gli strumenti e gli accessori necessari. Eseguire questa operazione con l'alimentazione scollegata e il rubinetto dell'acqua chiuso.

PASSO 1

Prima dell'installazione, verificare la posizione della valvola dell'acqua sul rubinetto.

AVVISO

1. Al giorno d'oggi, la maggior parte dei lavelli domestici utilizza tubi per l'acqua sia calda che fredda. Durante l'installazione, selezionare il tubo dell'acqua fredda per l'impianto di osmosi (acqua di rubinetto) (Figura 1).
2. L'unità di osmosi è normalmente posizionata in questo modo (Figura 2).
3. Il rubinetto ha tre posizioni: "Chiuso" – "Acqua pura" (passa solo attraverso il filtro PCBA) e "Acqua osmotizzata" (passa attraverso il filtro e la membrana).



Figura 1



Figura 2

PASSO 2 – INSTALLAZIONE DEL RUBINETTO

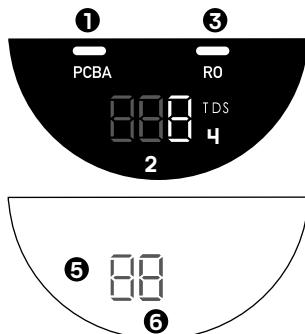
1. In generale, scegliere l'angolo destro o sinistro del lavello e installarlo in base alle abitudini dell'utente (lavaggio di verdure, lavaggio di riso).

Scegliere l'angolo di inclinazione del lavandino desiderato dall'utente.

PASSO 3 – INSTALLAZIONE DEL TUBO FLESSIBILE DEL RUBINETTO ELETTRONICO INTELLIGENTE

Installazione del tubo elettronico intelligente per rubinetti.

1. Estrarre il tubo PE da 1/4 dal raccordo rapido del rubinetto (Figura 3).
2. Inserire saldamente un'estremità del tubo PE da 1/4 nell'attacco rapido da 1/4 (Figura 4).
3. Inserire il cavo di alimentazione del rubinetto elettronico intelligente nell'interfaccia del dispositivo (Figura 5).



1. La spia diventa rossa quando il filtro PCBA ha raggiunto la fine della sua vita utile.
2. Numeri TDS
3. La luce diventa rossa quando il filtro RO ha raggiunto la fine della sua vita utile.
4. Uscita TDS
5. Ingresso TDS
6. Numeri TDS

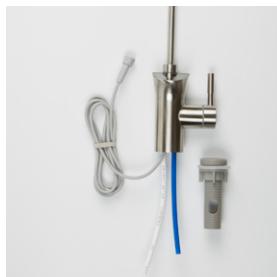


Figura 3

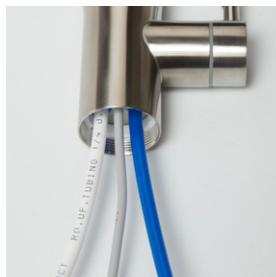


Figura 4

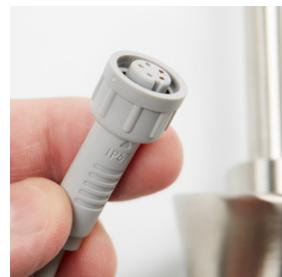


Figura 5

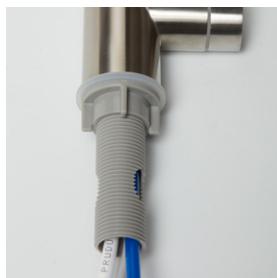


Figura 6



Figura 7

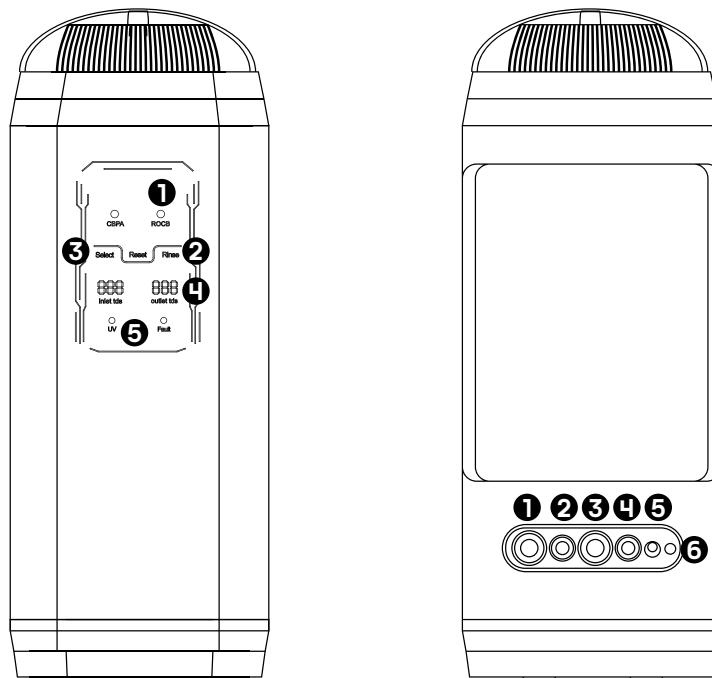
IT

PASSO 4 – ISPEZIONE DELL’INSTALLAZIONE DELL’IMPIANTO DI OSMOSI

1. Dopo aver collegato i tubi di tutto il dispositivo di osmosi e averne verificato la correttezza, aprire la valvola a sfera per l’alimentazione dell’acqua e accendere l’alimentazione per il funzionamento ed eseguire l’ispezione finale prima di installare tutto il dispositivo di osmosi.
2. Il rapporto tra l’acqua pura e l’effluente dell’acqua di scarico può essere osservato visivamente durante il test. In condizioni normali, il rapporto è di 1,5:1.

AVVISO

Quando l’unità di osmosi entra in funzione per la prima volta, deve essere risciacquata a fondo per un minuto.



- ① Promemoria per la sostituzione filtro
- ② Luce di respirazione
- ③ Pulsante di funzione
- ④ Valore TDS
- ⑤ Indicatore di funzionamento

- ① Ingresso dell’acqua
- ② Drenaggio dell’acqua in uscita
- ③ Acqua filtrata
- ④ Acqua pura
- ⑤ Interfaccia DC
- ⑥ Interfaccia del rubinetto intelligente

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

RESET

Pulsante di reset: Premere a lungo per 6 secondi.

SELECT

Pulsante di selezione: Selezionare l'elemento filtrante e poi selezionare il pulsante "reset" per impostare l'elemento filtrante.

*Fault

Se rimane in funzione per 30 minuti di seguito, si accende la spia di "fault".

*Inlet TDS

Lettura TDS in entrata.

*Outlet TDS

Lettura TDS in uscita.

*RINSE

Pulsante di risciacquo: l'unità di osmosi risciacqua l'elemento filtrante ROCB (per risciacquare l'elemento filtrante CBPA, aprire il rubinetto della cucina e risciacquare con acqua corrente).

*UV

L'ultravioletto è in funzione.

TEMPO DI SOSTITUZIONE DELLE PARTI PRINCIPALI

L'utente può determinare il tempo di sostituzione specifico in base alla qualità dell'acqua locale.

Si consiglia il ciclo di sostituzione dell'elemento filtrante dell'impianto di osmosi.

CBPA

Tempo di sostituzione dell'elemento filtrante composito PP+AC del primo stadio: 8-12 mesi.

IT

ROCB

La membrana dell'osmosi inversa del secondo stadio RO è dotata di carbone attivo. Tempo di sostituzione del filtro composito: 12-24 mesi.

In generale, si consiglia di sostituire l'elemento filtrante nelle seguenti situazioni:

1. Quando il sapore dell'acqua effluente diminuisce e il TDS dell'acqua pura aumenta.
2. La portata dell'effluente è notevolmente ridotta.
3. La superficie dell'elemento filtrante è coperta da contaminanti.
4. Il colore dell'elemento filtrante è fortemente scolorito.

Quando la macchina richiede la sostituzione dei filtri, prestare attenzione alla richiesta e sostituirli contattando il servizio di assistenza.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

MAL FUNZIONAMENTO	POSSIBILE MOTIVO	SOLUZIONI
Flusso d'acqua minimo o nullo	Il tubo in PE è piegato La valvola di ingresso dell'acqua T è chiusa La fonte d'acqua è chiusa La cartuccia PP + C è bloccata Bassa pressione dell'acqua La temperatura dell'acqua di alimentazione è inferiore a quella richiesta	Raddrizzare il tubo Aprire la valvola di ingresso dell'acqua Attendere la fonte di alimentazione Sostituire la cartuccia Aumentare la pressione Aumentare la temperatura dell'acqua di alimentazione
L'impianto di osmosi non funziona	Guasto elettrico L'adattatore perde efficienza Macchina con acqua insufficiente	Controllare la fonte di alimentazione Sostituire l'adattatore Controllare l'acqua di alimentazione. Se l'acqua di alimentazione è in buone condizioni, ricollegare l'alimentazione
Il sapore dell'acqua è anomalo	Non utilizzata per tanto tempo Scarsa qualità dell'acqua Le cartucce non vengono sostituite da molto tempo	Risciacquare la cartuccia per 5 minuti; se ciò non risolve il problema, sostituire le cartucce. Controllare la qualità dell'acqua di alimentazione Sostituire le cartucce
Rumori durante il funzionamento dell'unità di osmosi	La potenza e la tensione non corrispondono Scarsa portata di acqua di alimentazione L'adattatore è danneggiato Guasto alla pompa dell'acqua	Chiamare il personale specializzato per la riparazione Aumentare la portata di acqua di alimentazione Chiamare il personale specializzato per il controllo e la riparazione Chiamare il personale specializzato per il controllo e la riparazione
Il sistema di osmosi non funziona Avviso FAULT	Mancanza di pressione in entrata dell'acqua Dispositivo in funzione da 20 minuti	Controllare se c'è ingresso di acqua, ripristinare scollegando e ricongiungendo elettricamente Ripristinare scollegando e collegando elettricamente

IT

AVVERTENZA

Il manuale può subire modifiche senza preavviso per ottimizzare o aggiornare le caratteristiche, il design e la fabbricazione dei prodotti o per la correzione di eventuali errori.

GARANZIA

Questo prodotto è coperto da una garanzia di 3 anni decorrente dalla data di acquisto.

Si consiglia di conservare lo scontrino di acquisto in quanto funge da garanzia contro eventuali difetti di fabbricazione.

Per eventuali anomalie, rivolgersi sempre all'azienda presso cui è stato acquistato l'apparecchio.

Sono categoricamente esclusi dalla garanzia eventuali danni o guasti all'apparecchio dovuti a cattivo uso o manomissione da parte dell'utente.

La validità di questa garanzia è intrasferibile a qualsiasi altro apparecchio di un'altra marca avente le medesime caratteristiche, non appartenente al medesimo modello e numero di serie di cui a questo certificato.

Le spese di spedizione per eventuali riparazioni e successiva restituzione del dispositivo sono a carico dell'utente finale.

Non conferire i materiali di scarto di prodotti elettrici nella pattumiera per la raccolta dei rifiuti domestici ma depositarli presso un apposito punto di riciclaggio o smaltimento. Questo prodotto dispone dei certificati CE in ottemperanza alle Direttive 2004/108/CE. Vanta anche il certificato RoHS di cui alla Direttiva 2006/95/EC.

IT

RECAPITO TELEFONICO ASSISTENZA TECNICA: 900820300

INDIRIZZO ASSISTENZA TECNICA:

CORAL WAI (SAT) C/ MARGARITA, 26.
28970-HUMANES DE MADRID (MADRID)

coralwai.com

REGISTRO DI INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIATURA

NOTAS PER IL TECNICO/INSTALLATORE: leggere attentamente questo manuale. In caso di domande, contattare il servizio di assistenza tecnica (S.A.T.) del distributore. I dati contrassegnati dal simbolo * devono essere compilati dal tecnico/installatore e da lui trascritti sul foglio di GARANZIA. Questo foglio deve essere conservato dall'installatore e può essere richiesto dal distributore per migliorare il servizio post-vendita e il servizio clienti. Il tecnico che esegue l'installazione e la messa in funzione dell'apparecchiatura deve avere una formazione tecnica adeguata.

DATI SULL'APPLICAZIONE DELL'APPARECCHIATURA

Origine dell'acqua da trattare:

RETE DI DISTRIBUZIONE PUBBLICA

ALTRO _____

* Pretrattamento delle attrezzature _____

* Durezza in entrata all'apparecchiatura (°F) _____

* TDS in ingresso all'apparecchiatura (ppm) _____

* TDS acqua prodotta (ppm) _____

* Pressione in ingresso all'apparecchiatura (bar) _____

* Concentrazione di cloro in ingresso all'apparecchiatura (ppm) _____

CONTROLLO DELLE FASI DI INSTALLAZIONE

Sanificazione secondo il protocollo descritto

TDS dell'acqua prodotta (rubinetto) (ppm) Informare chiaramente sull'uso, la manipolazione e la manutenzione che l'apparecchiatura richiede per garantire il suo corretto funzionamento e la qualità dell'acqua prodotta.

Impostazione del pressostato massima

Revisioni e Allestimenti

Tenuta del sistema pressurizzato

COMMENTI

* Risultato dell'installazione e della messa in servizio:

CORRETTO (apparecchiatura installata e funzionante correttamente. Acqua prodotta adatta all'applicazione).

ALTRO: _____

IDENTIFICAZIONE DEL TECNICO/INSTALLATORE AUTORIZZATO:

AZIENDA E/O INSTALLATORE AUTORIZZATO, DATA E FIRMA:

CONFORMITÀ DEL PROPRIETARIO DELL'APPARECCHIATURA:

Sono stato chiaramente informato sull'uso, la gestione e la manutenzione necessaria per l'apparecchiatura installata, mi è stato proposto un contratto di manutenzione e sono stato informato su come contattare un Centro Assistenza Clienti in caso di richiesta di informazioni, segnalazione di un guasto o malfunzionamento, richiesta di manutenzione o dell'intervento di un tecnico.

Commenti: _____

*Ref. Contratto di manutenzione: _____

ACETTA il contratto di manutenzione

NON ACETTA il contratto di manutenzione

Modello/Ref: _____

NÚMERO DE SERIE:

GARANZIA DELL'APPARECCHIATURA INDIRIZZATA AL DISTRIBUTORE:

Il distributore è responsabile solo della sostituzione delle parti in caso di non conformità. La riparazione dell'apparecchiatura e i relativi costi (manodopera, spese di spedizione, smontaggio, ecc.) sono a carico del distributore, in conformità con i termini e le condizioni delle condizioni generali di vendita, e non possono quindi essere trasferiti al produttore in un secondo momento.

N. Telefono: _____

Città: _____ CAP: _____

In conformità al Regolamento UE 2016/679 (RGPD) e alla Legge Organica 3/2018 (LOPD-GDD), la informiamo che i dati utilizzati in questo documento sono inseriti in un registro di proprietà di LUFTHOUS SPAIN, S.L., al fine di realizzare la gestione contabile e finanziaria dell'azienda. Il motivo che legittima questo trattamento dei dati è il consenso. Questi dati non saranno trasmessi a terzi se non esplicitamente autorizzati o obbligati per legge. I dati forniti saranno conservati per tutta la durata del rapporto professionale o per gli anni necessari ad adempiere agli obblighi di legge.

Può esercitare i suoi diritti di accesso, rettifica, cancellazione (diritto all'oblio), limitazione del trattamento, portabilità e opposizione inviando una richiesta scritta, corredata da una fotocopia della sua carta d'identità, al seguente indirizzo: C/ Margarita, 34, 28970, Humanes de Madrid (Madrid), o tramite l'indirizzo e-mail: info@lufthous.es.

CONTROLLO E MONITORAGGIO DEL SISTEMA

AVVISO	DATA	DATI DEL TECNICO
Installazione		Nome: Firma o timbro:
Manutenzione		
Garanzia		
Revisione		
Riparazione		
Installazione		Nome: Firma o timbro:
Manutenzione		
Garanzia		
Revisione		
Riparazione		
Installazione		Nome: Firma o timbro:
Manutenzione		
Garanzia		
Revisione		
Riparazione		
Installazione		Nome: Firma o timbro:
Manutenzione		
Garanzia		
Revisione		
Riparazione		
Installazione		Nome: Firma o timbro:
Manutenzione		
Garanzia		
Revisione		
Riparazione		

IT



MADE IN PCR.